

# Lodzzer Tageblatt

### Abonnements:

in Lodz: Rb. 2.— vierteljährlich inclusive Zustellung,  
pr. Post:  
Inland Rb. 2.40, Ausland Rb. 3.50 vierteljährlich incl. Porto.  
Preis pro Exemplar 5 Kopelen.

Erscheint 6 Mal wöchentlich.

Redaction und Expedition:  
Dzielnas (Bahn-) Strasse Nr. 13.  
Telephon Nr. 362.

### Insertionsgebühren:

Für die fünfgespaltene Petitzeile oder deren Raum, im Inseratentheile 6 Kop.  
Auf der ersten Seite 10 Kop. Reclamen 15 Kop. pro Zeilen.  
Sämmtliche Annoncen-Expeditionen des In- und Auslandes nehmen für uns  
Aufträge entgegen.

Die Expedition ist täglich von 8 Uhr früh bis 7 Uhr Abends, an Sonn- und Feiertagen von 8 bis 10 Uhr früh geöffnet.

Fabrik chemischer und technischer Producte

## LUDWIK SPIESS I SYN, WARSCHAU

### Filiale in Lodz

Petrikauer-Strasse Nr. 11, Scheibler's Neubau

liefert:

### künstliche Düngemittel,

Kainit, Thomasphosphatmehl, Superphosphate, Chili-Salpeter und  
aufgeschlossenes Knochenmehl.

Zu besichtigen auf der Hygienischen Ausstellung in Warschau

## SANATOL

Patent Chlebowski & Skrobaneck,

ist unentbehrlich für Fabriken, Krankenhäuser,  
Schulen, Kasernen, Bahnhöfe, Hôtels, Restaurants,  
Gefängnisse, Irrenanstalten, Zinshäuser etc., etc.

weil es das einzige wirklich bewährte und von allen ärztlichen  
Autoritäten anerkannte Mittel zur Beseitigung lästiger Gerüche  
und zur Desinfection der Aborte, Sissoirs und Senkgruben ist.  
Die Anwendung desselben ist denkbar einfach, bequem und so wenig  
kostspielig, dass es überall rasch eingeführt wurde.

Preise: 1 Blechkanne zu 1 Pud, pro Pud . . . Rbl. 10,  
1 Originalfass „ 5 „ „ „ . . . „ 9,  
1 „ „ 10 „ „ „ . . . „ 8.

Alleinverkauf von Sanatol:

### Antoni Rauch,

Warschau, Włodzimierka-Strasse Nr. 23. **Lodz,** Ewangelicka-Strasse Nr. 3.  
— Telephon 213. — — Telephon 633. —  
Prospecte und Broschüren über Sanatol gratis.

## Gas-Lampen

in großer Auswahl bei

### J. Serkowski,

Neuer Ring Nr. 2.

### Theater

## „CHATEAU DE FLEURS“

Heute und täglich:

## Große Vorstellung

Auftreten

sämmtlicher neu engagierter Spezialitäten.

Achtungsvoll

Die Direction.

N. B. Die ausgegebenen Passports  
Partouts haben von heute an keine Gültigkeit mehr.

Das concessionirte Handelsauskunftsbureau I. Classe

## Bernard Berson,

Warschau, Senatorska 32,

Filiale in Lodz, Petrikauer-Strasse 60, Telephon 286

ertheilt prompte und gewissenhafte Auskünfte,  
übernimmt das Incasso zweifelhafter Forderungen,  
weist tüchtige Agenten und Commissionäre nach,  
nimmt Annoncen für alle Zeitungen der Welt an,

arbeitet Patente und Fabrikmarken aus,  
vermittelt Häuser- und Güterverkäufe,

verschafft hypothekarische Darlehen und führt Güterparzellationen  
durch.

## H. SOMYA,

Lodz, Petrikauerstraße Nr. 177,

empfehlen:

Armaturen für Dampf, Wasser u. Gas,  
Asbestwaaren,  
Fayencewaaren, Sanitäre  
Feilen,  
Feldschmieden,  
Flaschenzüge,

Gummiwaaren,  
Manometer,  
Sägen aller Art,  
Schraubstöcke,  
Schrauben aller Art,  
Werkzeugstahl,

reichhaltiges Lager.

## DAS BANKHAUS H. WAWELBERG,

St. Petersburg, Newski-Pr. 25,

versichert

II 5%, Prämien-Billete gegen die Frage am  
1 September 1896  
à 1 Rbl. 85 Kop.

## Zahnarzt

### B. Klinkovsteyn,

Sprechstunden von 9—11 und von 3—6 Uhr.

Petrikauerstr. 50.

Im Hause wo die Papierhandlung d. S. J. Peterilge.

## Zahnarzt

### ZOFIA SCHWARZ-BERNSTEIN

wohnt Petrikauerstraße 121, Haus Ramisch,  
wo die Franke'sche Conditorei, empfängt von  
9—11 und von 2—6 Uhr.

## Dr. med. Goldfarb,

Specialarzt für Haut-, Geschlechts- und  
venereische Krankheiten,

wohnt jetzt: Zawadzkastraße Nr. 18  
(Ecke Bulczanska Nr. 1), Haus Grodensti. Sprech-  
stunden: 8—11 Uhr Vorm. u. 6—8 Uhr  
Nachm., für Damen v. 5—6 Uhr Nachm.

Die Apothekerwaaren- und Mineralwasser-Handlung

P. Królikowski,

Petrikauerstraße, Ecke Nawrot, Haus E. Tischler,

empfehl: Malerfarben, trocken und angerieben, Farben und Lacke zu Fußböden, persisches und dalmatinisches Insektenpulver, deutsches Fliegenpapier und auch von Daubin.

Sparfamen und praktischen Hausfrauen

werden empfohlen:

giftfreie Farben mit einer Gebrauchsanweisung, als billigstes und praktischestes Mittel zum Auffrischen der Anzüge aus Woll-, Baumwoll- und seidenen Stoffen, sowie zum Reinigen der Bänder.

Farben für Handschuhe, zum Erdfarben der Fenstervorhänge und zum Wäschezeichnen.

Pulver-Extrakt zum Anfertigen der gewöhnlichen und der Copirtinte.

Ultramarinblau für Wäsche, neuerfundene, feinste Gattung, in eigener Verpackung mit dem Zeichen P. K.

Alle Arten von Artikeln für Heil-, Haus- und technische Zwecke.

Engros und en détail-Verkauf.

Mäßige Preise.

Hotel „Continental“

Moskau, Theaterplatz,



Hotel ersten Ranges gegenüber dem großen und kleinen Regierungs-Theater. Electriche Beleuchtung, Aufzug nach allen Etagen, Telefon, Bannensäder, Besondere Zimmer mit russischen und ausländischen Zeitungen, vorzügliche Küche.

Zimmer von 1 Rbl. 50 bis 15 Rbl. pro Tag.

Frühstücke von 11 bis 2 Uhr. (2 Gänge u. Kaffee 75 Kov.)

Mittagessen von 2 bis 8 Uhr Abends zu 1 und 2 Rbl.

Abendbrod à la carte.

Bier vom Jah aus der Strigilischen Brauerei in Niga.

Separate Cabinets.

Anträge werden übernommen: Für Bälle, Hochzeiten und Gesellschaftsmahle in den Restaurationsräumen, in Privathäusern und Provinz zu mäßigen Preisen.

Das Restaurant ist bis 3 Uhr Nachts geöffnet.

Besitzer Pintscher.

PRZEŁOŻONA 6-KLASOWEGO ZAKŁADU NAUKOWEGO

(przedtem W. Smolikowskiej)

zawiadamia Sz. Rodziców i Opiekunów, iż zapis uczenie odbywa się codziennie. Lekcje 3-go Września. Pensjonarki przyjmowane będą od lat 7-letnich. Oprócz reform pedagogicznych zaprowadzone są ulepszenia w zakresie higieny. Baczna uwaga zwrócona na obce języki.

Paulina Hewelke,

Warszawa, Marszałkowska Nr. 122.

In der 4klassigen Realschule mit Pensionat

J. MEJER

Wschodnia-Strasse Nr. 80

werden die Anmeldungen neuer Schüler täglich von 9 Uhr Vormittags bis 6 Uhr Nachmittags entgegen genommen. Der Unterricht beginnt den 24. August l. J. wie früher, unter Mithilfe der Professoren der höheren Gewerbeschule.

Laboratorium chemiczne

inżyniera chemika

A. SAFIANA,

Zachodnia 62 (róg Cegielnianej) d. m. Dr. Friedberga.

Wykonywa analizy wszelkich przetworów chemicznych i produktów spożywczych.

Analiza wody w celach technicznych i higienicznych.

Leontyna Rajska,

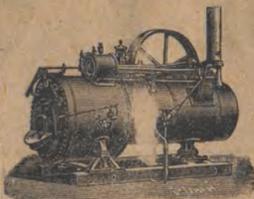
Borsteherin der höheren Töchterchule,

Dzielnakstraße 20,

macht bekannt, daß die Annahme der SchülerInnen vom 17. August an täglich von 10 bis 2 Uhr erfolgt.

Heinrich Lanz, MANNHEIM & BERLIN.

Welt-Ausstellung Antwerpen 1894 „Grosser Preis“ Einzige höchste Auszeichnung für Lokomobilen für industrielle Zwecke.



Lokomobilen

von 2—150 Pferdekraften.

special-Abtheilung für Industrie.

In den letzten zehn Jahren über 5,000 Stück verkauft.

Im Brennmaterial-Verbrauch nachweisbar erheblich sparsamer wie stationäre Dampfanlagen mit elgemauneten Kesseln bei mindestens gleicher Leistungsfähigkeit, Dauerhaftigkeit und Betriebsleberheit.

Vertreter für Łódz und Umgebung:

KUNTZE & SÖDERSTRÖM, ŁÓDZ.

Desinfections-Gesellschaft

„Otwock“

in Łódz

Reinigung der Sengruben:

Ausschließliche Anwendung des patentierten Otwocker Torfmulles.

Waggonreinigung desselben.

Lieferung eigener, fertiger Aborthäuser mit u. ohne Automaten.

Compost-Dünger Verkauf.

Comptoir: Widzewska 64

Telephon Nr. 174.

Zahnarzt

R. RITT

Petrikauer-Strasse Nr. 69, vis-à-vis dem Grand-Hotel.

Specialität: Künstliche Zähne in Gold, Platina und Kautschuk, sowie Plombirungen.

Inland.

St. Petersburg.

In Krasnoj Selo fanden am Mittwoch in Allerhöchster Gegenwart taffische Uebungen eines combinirten Cavallerie-Corps, der Artillerie zu Pferde und eines aus Truppen der 1. Garde-Infanterie-Division und drei Batterien der 1. Artillerie-Brigade combinirten Regiments in Kriegsstärke unter dem Commando Sr. K. S. des General-Inspectors der Cavallerie statt. Am 9 Morgens geruhten Ihre Majestäten der Kaiser und die Kaiserin Alexandra Feodorowna auf dem Uebungsfelde einzutreffen. Ihre Majestät die Kaiserin und S. K. S. die Großfürstin Maria Pawlowna verfolgten von der Equipage aus das Manöver, während Seine Majestät zu Pferde war. Die Avantgarde des Feindes fand beim Flusse Pudost; seine Cavallerie rückte auf der Warschauer Chaussee vor. Das aus 49 Escadronen und 30 Geschützen formirte Cavallerie-Corps stand bei Peterhof und hatte die Aufgabe, den Feind aufzuhalten und die Höhe von Kawelacht zu behaupten; das Cavallerie-Corps griff daher die Cavallerie des Gegners mit allen Kräften an. Diesem gegenüber standen unweit der Dörfer Telesa und Nagulowka 40 Escadrons und 30 Geschütze, so daß es bald zu einem Zusammenstoß kam. Unweit des Dorfes Sargonaja, wo das Kaiserliche Zelt aufgeschlagen war, verfolgte Seine Majestät, umgeben von den Großfürsten und einer zahlreichen glänzenden Suite, die einzelnen Phasen des Manövers. Nach dem Angriff ließ Seine Majestät der Kaiser die Cavallerie, welche S. K. S. der General-Inspector der Cavallerie führte, im Ceremonial-Marsch Revue passiren. An der rechten Flanke der Chevalier-Garde ritt S. K. S. der Obercommandirende, Großfürst Wladimir Alexandrowitsch; Großfürst Michael Nikolajewitsch ritt an der Spitze der Grenadiere zu Pferde. Alle Truppentheile wurden des Kaiserlichen Dankes gewürdigt. Nach Empfang der Adjutanten, Feldwebel und Wachtmeister derjenigen Truppentheile, deren Chefs Ihre Majestäten sind, lehrten Allerhöchstdieselben nach Krasnoj

Selo zurück, wo im großen Kaiserzelt ein Dejeuner servirt wurde, zu welchem die Suite und die Truppentheile befohlen waren.

Widerum ist die Revision der Bergünstigungen bei der Ableistung der Wehrpflicht auf die Tagesordnung gesetzt. Bekanntlich wurde diese Frage schon im Jahre 1892 in Regierungskreisen geprüft und zum Schluß beim Ministerium der Volksaufklärung eine besondere Commission niedergesetzt, in welcher sich herausstellte, daß die eingeholten Gutachten betreffs der Beschränkung der Bergünstigungen bei der Ableistung der Wehrpflicht sehr auseinander gingen. Die Commission, welche sich im Großen und Ganzen den Ansichten des Kriegsministers angeschlossen, gelangte zu folgenden Resultaten:

1) Der Dienstermin für Personen ohne jede Schulbildung ist auf fünf Jahre in der Front und auf 12 Jahre in der Reserve zu fixiren.

2) Beschränkungen dieses Terms sind zulässig: a. für solche durch das Loos zum Dienst bestimmte Personen, welche ein Zeugniß über die Absolvirung des Cursus einer Schule vierter Kategorie beibringen — auf 4 Jahre Dienst in der Front; b. für solche, die den Cursus einer höheren und mittleren Lehranstalt resp. einer Schule 3. Kategorie durchgemacht haben — auf drei Jahre Frontdienst und 14-jährigen Dienst in der Reserve; c. für Lehrer der Lehranstalten 3. und 4. Kategorie — auf 1 Jahr Frontdienst und 17 Jahre in der Reserve; d. für Freiwillige, welche eine höhere oder mittlere Lehranstalt absolvirt haben resp. sechs Classen eines Gymnasiums, einer Realschule oder einer Anstalt derselben Kategorie durchgemacht haben oder aber ein entsprechendes Examen ablegen — auf ein Jahr in der Front und 12 Jahre in der Reserve.

3) Ein Aufschub zur Vollendung des Bildungsganges ist zu gewähren: a. für Zöglinge der im Wehrpflichtigen-Alter angeführten Lehranstalten — bis zum 22., 23., 24. und 25. Lebensjahr; b. für Zöglinge höherer Lehranstalten, falls sie den Cursus einer mittleren Lehranstalt vor dem wehrpflichtigen Alter absolvirt haben, bis zum 25. Lebensjahre, sowie für junge Leute, welche sich zu Lehrern in den mittleren und technischen Lehranstalten ausbilden, bis zum 27. Lebensjahr; für Zöglinge der geistlichen Akademien, sowie für junge Leute, die sich für Professuren vorbereiten, bis zum 28. Lebensjahre.

Dieses Project wurde den Ministerien und Oberverwaltungen zur Begutachtung eingesandt, wobei, wie die „Pyocok. Bdz.“ erfahren, die Mehrzahl der Reports sich von einzelnen redactionellen Abänderungen abgesehen, mit dem Project einverstanden erklärte. Das Finanzministerium allein machte wichtige Einwände geltend. In einem umfangreichen Exposé führte dieses Ministerium die See aus, daß die Einführung der allgemeinen Wehrpflicht einen der mächtigsten Hebel zur Hebung der allgemeinen Bildung in Rußland darstellt und demzufolge ergebe sich auch die Nothwendigkeit, durch die Bestimmungen über die Wehrpflicht keine Hindernisse zur Entwicklung der Bildung zu schaffen, sondern sie vielmehr zu einem Sporn zu machen. Eine Beschränkung der Dienstzeit je nach dem Bildungsgrade der Wehrpflichtigen entspricht auch durchaus dem Gerechtigkeitsempfinden, da die Analphabeten der Armee den geringeren Procentsatz geben, die gebildeten Classen aber den höchsten. Somit müßte auch die Dienstzeit der Letzteren entsprechend länger sein. Diese Bergünstigungen kommen auch dem Militärwesen zu gute, das sich sicherlich um so erfolgreicher und schneller entwickeln werde, je vorbereiteter die Recruten sind. Ein Hinweis darauf, daß zu weitgehende Bergünstigungen das

Die billigste Bezugsquelle für

Neuheiten

in wollenen, schwarzen und couleurtten Kleiderstoffen;

Neuheiten

in bedruckten baumwollenen, wasechten Stoffen, wie: Piqué's, Satin's, Battiste, Bulgarka, Mousseline, Cretons etc

Original chinesische Seide (ZE-SU-CZA für Herren und Damen;

Teppiche, Läufer, Gardinen, Möbel- und Portièren-Stoff, wie auch abgepasste Portièren von Rs. 4 pro-Paar an, zu sehr mässigen Preisen

bei LUDWIK KRYKUS, Nr. 19. Petrikauerstraße Nr. 19. — Zur rothen 3.

Große Auswahl.

Niedrige Preise.

Jahres-Contingent der Einzubehrenden schmälere, sei hinlänglich, weil die Zahl der im Wehrpflicht-

Nunmehr beabsichtigt das Kriegsministerium dem Vernehmen nach einige Einschränkungen ein-

Nach offiziellen Daten zählte man in der russischen Armee im Jahre 1870 — 90 pCt. Analphabeten; aus den Berichten des Kriegs-

Aus diesen Daten resultirt mit Evidenz, daß das Bedürfnis nach Bildung unter den Massen noch immer sehr gering ist. Die erwähnten An-

Auf die inneren Märkte, wurde wie ver-

Die Herren Ludwig Meyer und Karl Scheibler — erster und zweiter Kom-

Die Handelswelt wird mit Genugthuung er-

Reform im Reclamations-Verfahren auf den Eisenbahnen.

Die Handelswelt wird mit Genugthuung er-

In Zukunft lauten die §§ 169 und 170 der „Сормашеніе о правомъ сообщенія“ wie folgt:

Die Empfangsbahn, welche auf Grundlage des Art. 99 des „Ормашенія“ eine Forderung zur Rückzahlung von Ueberzahlungen (не-пополна) erhält, oder bei anderen Bahnen mit

port; h. der Gebühren für Ausbesserung der

In allen diesen Fällen sind auf etwaige Reclamationen von der Empfangsbahn die nöthigen

Falls im Verlaufe von 35 Tagen, gerechnet vom Tage des Abgangs der Anfrage, keine Antwort einläuft, befriedigt die Empfangsbahn die

In Fällen, in denen eine Reclamation sich auf Gebühren erstreckt, die gleichzeitig eine vor-

Tageschronik.

Der Präsident der Stadt Lodz macht bekannt, daß die städtischen Gaslaternen im Monat August alten Stils brennen werden:

Die General-Versammlung der Lodzer Freiwilligen Feuerwehre fand am Freitag Abend im Saale des Konzerthauses in

Nachdem der Rechnungsbildbericht vorgelesen und genehmigt und der Etat für das neue

Die Herren Ludwig Meyer und Karl Scheibler — erster und zweiter Kommandant — sowie die Mitglieder des Verwaltungsraths, Herren: Manufacturath Kuniger,

Der Gabentempel für das Gartenfest mit Ueberdachungen befindet sich diesmal im Ausstellungs-Gebäude, welches letztere sehr hübsch decorirt ist. An der ganzen städtischen

Von dem neunjährigen Wunderkind Salomon Weinstein, dessen sich die Leser erinnern werden, erfahren wir, daß er gegenwärtig bei einem erfahrenen Lehrer, Herrn Ab-

Mit dem Anwachsen der Bevölkerungszahl unserer Stadt wächst auch der Bierconsum in einer Weise, daß die meisten der hiesigen Brauereien vergrößert wurden, um den bedeutend gesteigerten Anforderungen gerecht zu werden. Wir hatten u. A. Gelegenheit, jüngst bei einem Besuch der Brauerei von Gebr. Gehlig (Bessler Hermann und Richard Gehlig) das neue, seiner Vollendung entgegen-

wie alle anderen Abtheilungen electrisch beleuchtet sind, gewährt die Eismaschine einen imposanten Anblick, wie das durch die Spannung der Ammoniakgase zu Eis erkaltete Wasser in langen

Wir halten es für überflüssig, unseren geschätzten Lesern über die Eigenschaften des Gehlig'schen Bieres etwas zu erwähnen, da ein Jeder daselbe zur Genüge kennt; zählt doch das Gehlig'sche Bier mit zu den beliebtesten am hiesigen

Thalia-Theater. Die Öffnungsvorstellung diesmaliger Saison erfolgt am 13. event. 20. September, je nachdem das Orchester und

Die Nachfrage nach Logen ist bereits jetzt eine außerordentlich rege, obwohl erst in nächster Woche seitens der Direction die Veröffentlichung

Vergnügungs-Anzeiger. Sommer-Theater: polnische Vorstellung. Helena Hof: Im Garten Frühlingskonzert

Meisterhaus: Konzert der Kapelle des Bladimir-Dragoon-Regiments; (Kapellmeister Mackiewicz.)

Ghateau de Fleurs: Auftreten des gesammten Personals;

Baldschlöchen: Musikalische Soireen unter Direction des Herrn Jablonski.

R. Michels Lindengarten: Konzert der Karlsbader Damen-Kapelle.

Lodzer Aus- und Einfuhr.

In der Zeit vom 7. bis 12. August l. S. sind von Lodz ausgeführt worden:

Table with 2 columns: Item, Quantity. Baumwollwaaren 23,689 Pud, Wolllwaaren 15,948, Garne 6,092, Eisen-Erzeugnisse 1,731.

In dieser Zeit wurden eingeführt:

Table with 2 columns: Item, Quantity. Baumwolle 23,496 Pud, Baumwollwaaren 6,287, Wolle 32,254, Wolllwaaren 1,662, Garne 11,092, Maschinen 8,650, Eisen-Erzeugnisse 6,463, Rohseiden 22,266, Schmirzölle 6,165, Mehl 42,310, Getreide 3,840, Safer 29,021, Bauholz 95,736, Brennholz 4,238, Steintohle 707,581, d. sind 987 Waggons.

Zu dem Selbstmorde des Grafen Csaky-Pallavicini wird aus Budapest berichtet; Vor einigen Jahren machten in der ungarischen Hauptstadt die beiden Grafen Arthur und Robert Csaky-Pallavicini, die damals als

er sich erschließen würde, falls sie seine Liebe nicht erwidern würde. Die Scene brachte die Unterhaltung in's Stocken. Doch dachte man, daß sich der junge Graf schließlich doch beruhigen werde. Sonntag Morgens kam Graf Robert in das Zimmer seines Bruders und fand ihn in einer Blutlache liegend; Graf Arthur hatte sich mit dem Revolver entleert. Die Kugel hatte beide Schläfe durchbohrt. Vier Briefe wurden vorgefunden. Das erste Schreiben lautete: Mein Zug soll zu meinem Begräbniß an Parade aus-

Bismarck bibeltest. Ein Engländer hatte sich die Ehre erwiesen, den Fürsten Bismarck wegen einer Aeußerung: „Ich kann Ihnen versichern, daß ich an Kreta weniger Interesse nehme, als an dem kleinsten Gebirgen in meinem Garten“, zu interpelliren. Er erhielt folgende Antwort:

Friedrichshub, den 21. Juli 1896. Geehrter Herr! Ich muß Ihnen für Ihr freundliches Schreiben, welches ich erhalten habe und ebenso für die gute Meinung, welche Sie von mir haben, danken. Was meine Apologie bezüglich der Kreta betrifft, so muß ich Sie aufmerksam machen auf die Epistel St. Pauli an Titus, Kap. 1 Vers 12 und 13: „Einer von ihnen, einer von ihrem eigenen Propheten, sagte, daß die Kreta immer Lügner, faule Thiere und langsame Büchse sind. Dieser Zeuge ist wahr, deshalb table sie hart, damit sie tüchtig im Glauben werden.“

So zu lesen in der Londoner Allgemeinen Correspondenz, der die Verantwortung für den korrekten Wortlaut des Schreibens überlassen bleiben muß.

Ein Gebakter, der Durst bekommt. In Tunis fand jüngst die Hinrichtung Mohamed-Ben-Adel-Bengertis durch den Strang statt. Dieser gefürchtete Räuber war wegen Ermordung von vier seiner Landesleute zum Tode verurtheilt worden. Bei seiner Verhaftung hatte er eine Revolverkugel in den rechten Arm erhalten, die die Amputation desselben am 1. December 1895 nothwendig gemacht hatte. Bengertis wurde aufgeküßt, und nach der vorgeschriebenen Zeit von einer Viertelstunde wurde der Strid abgeschnitten, worauf man zur Aufbahrung des Gerichteten schritt. Im Augenblick, da man ihn in das Bahrtuch hüllen wollte, richtete sich Bengertis plötzlich zum Entsetzen der Anwesenden auf und sagte: „Gebt mir wenigstens etwas zu trinken, bevor Ihr mich beerdigt.“ Die erschrockenen Todtengräber ergriffen die Flucht und berichteten dem Director des Darbo-Gefängnisses von dem Vorgefallenen. Der Gefängnißarzt ließ dem Gebakter ins Hospital schaffen, wo man überzeugt ist, daß er mit dem Leben davontommen wird. Man glaubt, daß die Gerichtsbehörden, die durch diesen außergewöhnlichen Fall von Zählebigkeit in die größte Verlegenheit gesetzt worden sind, die Umwandlung der Todesstrafe, die doch selbst gegen den verhärtetsten Verbrecher nicht gut zweimal angewandt werden kann, in lebenslängliche Zwangsarbeit ausprechen werden. Es wird übrigens von den beauftragten Beamten behauptet, daß die eingeborenen Genler Bengertis nicht eine Viertelstunde, sondern nur sieben bis acht Minuten an dem Stride befestigt gelassen hätten, weshalb sie noch zur Verantwortung gezogen werden dürften.

Kleine Chronik.

Aus Haf gegen die Stallener. Die große Halle des Bahnhof Saint-Ezare zu Paris war der Schauplatz eines eigenthümlichen Verbrechens. Unter den dort der Abfahrt des Emigrantenzuges harrenden Passagieren befanden sich auch einige Italiener. Auf diese stürzte plötzlich ein vier dreizehnjähriges Individuum mit gezücktem Messer los und versetzte einem Italiener, Namens Gasparo Feretti, einen so heftigen Stich in die rechte Seite, daß dieser blutüberströmt zusammenbrach. Der Mörder, den ein Polizist sofort entwaffnete, ließ sich ruhig festnehmen und sagte: „Sie können mit mir machen, was Sie wollen, ich habe Carnot gerächt!“ Der sonderbare Räuber Carnot's, ein Tagelöhner Namens Fesur, soll früher in Lunetten beschäftigt ge-

wesen sein und dort oft mit Italienern Streit gehabt haben. Man glaubt, daß Jaxar nicht im Vollbesitz seiner geistigen Fähigkeiten ist.

Ein geistkranker Mörder. Der 24-jährige verheiratete Weingärtner Ernst Huppenbauer von Unterürtheim, der kürzlich seine beiden bejahrten Tanten und sein einziges Kind, ein zwölf Jahre altes Mädchen, mit einem Beil erschlug und seitdem im Untersuchungsgefängnis untergebracht war, wurde letzter Tage in eine Irrenanstalt gebracht. Das Strafverfahren wurde eingestellt, da Huppenbauer laut ärztlichen Gutachtens die That im Zustande geistiger Störung begangen hat und für geisteskrank erklärt worden ist.

Selbstmord aus Eitelkeit. Man meldet aus Remesvar: Hier warf sich am 2. ds. Mts. der Maschinenflosser Franz Bonn bei hellem Tage in nächster Nähe einer Sommerrestauration vor den Augen der zahlreichen Gäste auf das Gleis des eben heranrollenden Bagasier Zuges und wurde von der Lokomotive buchstäblich geköpft. Die ganze grauenhafte Scene war das Werk einiger Augenblicke. In einem zurückgelassenen Briefe giebt Bonn als Grund seines Selbstmordes an, er habe gefürchtet, daß er durch ein Zahngeschwür, an dem er litt, verunstaltet werden könnte. Seine Mutter hat er, ihm einen Grabstein mit seiner Photographie stellen zu lassen, damit die Leute sehen, was für ein fiesher Mann der Franz Bonn gewesen sei.

Ein eigenartiger Unfall ereignete sich gegen 5 Uhr Nachmittags auf dem Terrain der Brauerei Oswald Berliner in der Berliner Gewerbe-Ausstellung. Die um die angegebene Zeit dort anwesenden Gäste wurden plötzlich durch einen lauten Ausschrei erschreckt. In demselben Moment sahen sie, wie gerade auf dem Plage, auf welchem ein Kellner, Namens Nitschke, stand, ein Schwall heißen Wassers aus des Tische emporstieß, einen Dampf verbreitend, der stark mit Schwefel vermischt war. Das heiße Wasser und der Dampf kamen aus der Dampfleitung des Kesselhauses der Firma Erich Merken. Die Erdschicht über der Leitung war offenbar an dieser Stelle nur sehr schwach, und der Unfall geschah zweifellos durch einen Rohrbruch, der gerade in demselben Augenblicke eingetreten sein mußte. Nitschke wurde von dem kochenden Wasser dermaßen verbrüht, daß er zur Sanitätswache transportiert werden mußte.

Aus Metz wird berichtet: Die Ausflüchten auf die Weinrebe werden von Tag zu Tag vorzüglicher. Die ersten reifen Trauben kommen bereits an den Markt. Dem Ertrage nach wird die Ernte so reichlich sein, wie sie an der oberen Mosel seit 1848 nicht mehr stattgefunden hat. Die Qualität ist natürlich noch von der Bitterung abhängig.

Selbstmord eines italienischen Fürsten in Argentinien. In Rosario, Argentinien, hat sich der 26 Jahre alte Fürst Karl Pignatelli das Leben genommen. Vor zwei Jahren kam er als Schiffsoffizier in Argentinien an; infolge von Streitigkeiten, die er mit dem Schiffscapitain hatte, ging er ohne einen Heller in der Tasche an Land. Er besaß vortreffliche Empfehlungen, aber er wollte sich ihrer nicht bedienen, aus Überhebungen, bis ihm seine Kenntniss mehrerer Sprachen eine Anstellung bei der Agentur Raamus u. Dohero verschaffte. Seit einiger Zeit zeigte der junge Fürst Spuren von Trübfinn, und in einem Bahnstunnsanfall hat er sich erschossen. Seine Eltern, das Fürstenpaar Pignatelli, gehören zu dem ältesten und reichsten Adel von Neapel.

Achzehn Jahre von seinen Eltern gefangen gehalten wurde in Larent der jetzt 24 Jahre alte Francesco Bianchi. Infolge einer Anzeige ließ die Staatsanwaltschaft das Haus des begüterten Ehepaars Bianchi durchsuchen, und in einem luft- und lichtlosen Kämmerchen des zweiten Stockes fand man den Sohn Francesco in einem bekammerswerthen Zustande. Er befindet sich im letzten Stadium des Cretinismus, ist verwachsen und gleich, besonders wegen des bis zur Erde reichenden Kopfhaares, eher einer Frau, als einem Manne. Das Essen wurde dem Unglücklichen von seinen Rabeneltern gewöhnlich durch ein veraltetes Fensterchen auf einem Hundeteller gereicht; er aß, auf dem Fußboden kauend, mit den Fingern und schlief während der ganzen 18 Jahre auf einem Holzbankchen. Bei der Verhaftung des Ehepaars Bianchi wäre es fast zu einem Aufruhr gekommen, da das Publikum große Lust verspürte, Beide zu lynchen.

Einen bösen Streich hat die „Hess. Landeszeitg.“ zu Marburg dem Redacteur eines Nachbarblattes gespielt, der eine Reihe auswärtiger Zeitungen mit Drahtnachrichten bedient und dabei auch fleißig die Landeszeitung benutzte. Eines schönen Tages stand nun im „Berl. Local-Anz.“ zu lesen: „Der bekannte Criminalist v. Savigny in Zürich hat einen Ruf an die hiesige Universität angenommen.“ Diese Nachricht, erläutert die Landeszeitung, ist sehr schön, nur ist sie um genau 98 Jahre veraltet, eine für telegraphischen Eilendienst gewiß sehr respectable Leistung. Savigny hat sich bereits anno 1800 als Docent in Marburg niedergelassen. Auch war er nicht Criminalist, sondern Romantist. Dieselbe Nachricht ist auch einer Reihe anderer Blätter zutelegraphirt worden. Nun finden wir in einzelnen Blättern als Quelle dieser Nachricht die „Hess. Landeszeitg.“ angegeben. Die gewöhnliche Ausgabe hat die sinnlose Meldung nicht gebracht, wohl aber hat die Landeszeitg. eine in einem Exemplar gedruckte Sonderausgabe für den verehrten

Correspondenten anfertigen lassen, in der wir eine kleine niedliche Saure-Curken-Plantage anlegten. Und er hat sie, wie oben gezeigt, benützt!

Die Berliner Herbstmesse wurde am Mittwoch Vormittag eröffnet. In dem großen Messpalaste in der Alexandrinenstraße haben etwa 500 Aussteller ihre kunstgewerblichen Erzeugnisse aufgestellt. 1500 Musterläger befinden sich in der bedeutendsten Industriestraße Berlins (Ritters-, Alexandrinenstraße u. s. w.). Vorzugsweise ist die kunstgewerbliche Metallbranche vertreten und begehrt, ebenso die kunstgewerbliche Eisenindustrie (in Anlehnung an die Bronze-Industrie) in künstlichen Beleuchtungsgegenständen. Nicht minder die Majoliken- und echte Chinesische und Japan-Exportbranche. 5500 Waarenhäuser für In- und Ausland haben bisher den Katalog der Ausstellung abgefordert und erhalten. Eine Ziffer, die bei dem kurzen Bestehen der Berliner Messe als großartig bezeichnet werden muß. Die Berliner Gewerbe-Ausstellung wird auch ihren Theil dazu beitragen. Einen besonderen Einfluß scheint dieselbe auf die Berliner Kurz- und Galanteriewaarenbranche, die etwa 10,000 Betriebe mit ungefähr 450 Millionen Mark Production umfaßt, und nach der Confectionbranche die zweitbedeutendste Berliner Industrie bildet, auszuüben zu haben. Der Vorstand der Berliner Messe (98 Vereinnigung) ist über den Erfolg des ersten Tages der Messe hoch erfreut. Zahlreiche Einkäufer aus Amerika, Argentinien, Spanien, Italien, Schweden, Rußland, Rumänien, den holländischen und britischen Colonien sind bereits anwesend.

Neueste Nachrichten.

Breslau, 13. August. Zu der sensationellen Angelegenheit, betreffend das Kassenmancò bei der Firma Grunwald & Co. wird gemeldet, daß die Inhaber der Firma Erhardt & Wenzky, deren erster ein Bruder des Grunwald'schen Kassirers ist, verhaftet worden sind.

Braunschweig, 15. August. Der Gemeindevorsteher Hornburg in Hemtenrode, welcher wegen Verschwendung entmündigt wurde, erschog nach einem Streik seinen 22-jährigen Sohn. Der Mörder wurde verhaftet; im Gefängnis machte er einen Selbstmordversuch.

Oldenburg, 13. August. Vom Kriegsgericht wurde ein Landwehrmann zu fünf Jahren Festung verurtheilt, weil er einen Unterofficier des 91. Regiments mit der Waffe angegriffen hatte. Der Verurtheilte ist Vater von sieben Kindern.

Brux, 13. August. Der durch die neuen Einbrüche verursachte Schaden wird auf 500,000 fl. geschätzt. Er trifft in der Hauptsache die Brüder Bergbau-Gesellschaft.

Rom, 13. August. Die Brüder Vittorio und Gustavo Deveroli in Livorno, Ersterer Direktor der Banca tirreno, der Andere Kaufmann, stürzten sich einer nach dem andern aus dem Fenster ihrer im vierten Stock gelegenen Wohnung in den Hof hinab. Dieser Doppel-Selbstmord erregt großes Aufsehen, da Beide sehr angesehenere Persönlichkeiten waren. Grund ihres gewaltigen Todes sollen große Finanzverluste Gustavos sein, der trotz der heftigsten Mahnungen seines Bruders zu sterben beschloß. Da Vittorio den Selbstmord nicht verhindern konnte, stürzte er sich in seiner Verzweiflung dem Bruder nach.

Rom, 13. August. Der Pariser Correspondent des Corriere di Napoli hatte eine Unterredung mit Ronzini, worin dieser erklärte, Ronzini würde mit Mazzini keinen Friedensvertrag vereinbaren, weil er nur mit einem General verhandeln wolle. Ronzini verlange für die Auslieferung der Gefangenen kein Geld, sondern nur Aufrechterhaltung des Vertrages von Ucciali, unter Streichung des Artikels 17, der ihn verpflichtet, nur durch Italien mit anderen Mächten zu verhandeln.

New-York, 13. August. Der demokratische Präsidentschafts-Candidat Bryan hat in New-York eine Ansprache an eine außerordentlich große Versammlung gehalten. Bryan bemerkt darin, daß das demokratische Programm eine Bedrohung der Sicherheit des Einzelnen wie der öffentlichen Sicherheit darstelle. Er hielt den Einkommensteuer betreffenden Theil des Programms aufrecht und verheißte nachdrücklich die Doppelwährung als Nothwendigkeit in der jetzigen Zeitlage. Die freie unbegrenzte Silberwährung durch die Vereinigten Staaten allein würde, so behauptete Bryan, den Werth des ungenügenden Silbers auf 129 Dollars in Gold per Unze in der ganzen Welt bringen. Die Doppelwährung würde dem Fallen der Preise Einhalt thun und so den zunehmenden Goldabfluß nach dem Auslande verhindern. Bryan wandte sich gegen jede Abänderung des vorgeschlagenen Paritätsfußes von 16:1. Die Goldwährung, führte er aus, zwingt das amerikanische Volk, einen stets wachsenden Tribut an die Gläubigerationen der Welt zu entrichten. Die vereinigten Staaten könnten keine Achtung vor ihrer auswärtigen Politik durchsetzen, so lange sie sich unfähig zeigten, eine gute Finanzpolitik zu schaffen.

Woluit-Preise.

Warschau, 14. August 1896.

|  | Brutto | Netto |
|--|--------|-------|
| accise 10 Kop. vom Grad Nach Abschlag vom 2% |        |       |
| Engros 100°                                  | 11.18  | 10.96 |
| 78°  | 8.72   | 8.55  |
| Im Ausschank 100°                            | 11.33  | 11.11 |
| 78°  | 8.84   | 8.67  |

Getreidepreise.

Warschau, den 14. August 1896.

(in Waggons-Ladungen pro Rubl Roggen.)

| Sorte   | Preis     |
|---------|-----------|
| Weizen  | 74 bis 76 |
| Fein    | 69        |
| Mittel  | 68        |
| Ordnär  | 67        |
| roggen. |           |
| Fein    | 58        |
| Mittel  | 56        |
| Ordnär  | 55        |
| Hafers  |           |
| Fein    | 19        |
| Mittel  | 66        |
| Ordnär  | 60        |
| Gerste  |           |
| Fein    | —         |
| Mittel  | —         |

Coursbericht.

Warschau, den 14. August 1896.

| Ort        | Währung    | Preis     |
|------------|------------|-----------|
| Berlin     | 100 M.     | 46.25     |
| London     | 100 £      | 9.20 1/2  |
| Paris      | 100 Fr.    | 37.50     |
| Wien       | 100 Kr.    | 4         |
| Petersburg | 100 Rub.   | 4         |
| Batavia    | 100 Gulden | 216 M. 25 |
| Milano     | 100 Lire   | 216 M. 55 |
| Batavia    | 100 Gulden | 48 3/8    |
| Batavia    | 100 Gulden | 39 41/8   |
| Batavia    | 100 Gulden | 27 40/8   |
| Batavia    | 100 Gulden | 78        |
| Batavia    | 100 Gulden | 90        |

Fahr-Plan.

Der Lodzer Fabrikbahn und der mit derselben in unmittelbarer Communication befindlichen Bahnen.

Gültig vom 1. Mai n. St. 1896.

Stunden und Minuten.

| Ankunft der Züge in Lodz  | 3.03  | 3.03  | 9.33  | 11.50 | 4.33  | 8.47  | 11.18 |
|---------------------------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|
| Abf. der Züge             | 2.00  | 7.00  | 8.30  | 11.02 | 3.30  | 7.44  | 10.30 |
| Abf. der Züge in Richtung |       |       |       |       |       |       |       |
| „ Roma                    | 5.23  | 6.45  |       |       |       | 5.51  |       |
| „ Brn                     | 12.43 |       |       |       |       | 3.33  |       |
| „ Swandorob               | 6.32  |       |       |       |       | 12.18 |       |
| „ Sterniewie              | 1.08  | 7.08  | 9.55  | 2.17  |       | 9.05  |       |
| „ Alexandrowo             |       | 3.10  |       | 8.50  |       | 2.30  |       |
| „ Bromb.                  |       | 12.32 |       | 5.50  |       | 9.46  |       |
| „ Berlin                  |       | 7.29  |       | 11.44 |       | 11.17 |       |
| „ Suba Guf.               |       | 6.36  |       |       |       | 8.23  |       |
| „ Warschau                | 11.50 | 5.20  | 8.15  | 12.45 |       | 7.10  |       |
| „ Moskau                  | 5.08  |       |       |       |       | 8.53  |       |
| „ Petersburg              | 12.43 |       |       | 11.28 |       |       |       |
| „ Petrolow                | 5.50  |       | 7.17  | 1.45  | 5.43  | 7.55  |       |
| „ Genfshin                | 1.26  |       | 3.14  | 11.41 | 3.23  |       |       |
| „ Sawiercie               | 12.29 |       | 1.39  | 10.85 | 2.13  |       |       |
| „ Dombrowa                | 11.30 |       | 12.19 | 9.06  | 1.00  |       |       |
| „ Sosnowiec               | 11.10 |       | 11.35 | 8.40  | 12.40 |       |       |
| „ Granica                 | 11.30 |       | 12.10 | 9.25  |       |       |       |
| „ Wien                    | 1.09  |       |       | 9.54  | 7.19  |       |       |
| „ Giesocinet              |       | 2.20  |       | 7.58  |       | 1.38  |       |

| Abfahrt der Züge aus Lodz    | 12.35 | 5.55 | 7.05  | 1.35 | 5.30  | 8.00  |
|------------------------------|-------|------|-------|------|-------|-------|
| Ankunft der Züge in Richtung |       |      |       |      |       |       |
| „ Roma                       | 1.39  | 6.43 | 8.08  | 2.88 | 6.33  | 8.43  |
| „ Brn                        | 3.04  |      | 10.19 |      | 8.11  |       |
| „ Swandorob                  | 5.53  |      | 2.32  |      |       |       |
| „ Sterniewie                 | 11.23 |      | 5.13  |      |       |       |
| „ Alexandrowo                | 4.50  |      | 10.27 | 3.43 | 7.19  | 10.05 |
| „ Bromb.                     |       |      | 3.10  |      | 9.10  | 3.45  |
| „ Berlin                     |       |      | 7.19  |      | 12.19 | 6.37  |
| „ Suba Guf.                  |       |      | 5.59  |      | 6.24  | 11.45 |
| „ Warschau                   |       | 8.40 | 11.27 |      | 8.29  | 10.45 |
| „ Moskau                     | 6.10  | 9.55 | 1.25  | 5.20 | 9.35  | 12.00 |
| „ Petersburg                 | 1.88  |      |       | 7.53 |       |       |
| „ Petrolow                   | 5.23  |      | 3.40  | 6.53 | 12.03 |       |
| „ Genfshin                   | 2.41  |      | 9.24  | 4.17 | 9.19  | 11.25 |
| „ Sawiercie                  | 4.27  |      | 11.50 | 6.25 | 11.43 |       |
| „ Dombrowa                   | 5.25  |      | 1.09  | 7.32 | 1.00  |       |
| „ Sosnowiec                  | 6.06  |      | 2.17  | 8.37 | 2.04  |       |
| „ Granica                    | 6.25  |      | 2.40  | 9.00 | 2.25  |       |
| „ Wien                       | 6.20  |      | 2.10  | 8.30 | 2.00  |       |
| „ Giesocinet                 | 4.07  |      | 5.34  | 7.04 |       | 4.35  |

Anmerkung. Die fettgedruckten Zahlen zeigen die Zeit von 6 Uhr Abends bis 6 Uhr Morgens an.

**Die Staatsbank**  
verkauft:

Eratten:  
auf London auf 3 Monate zu 94,25 für 10 Pfund.  
auf Berlin auf 3 Monate zu 45,95 für 100 Mark.  
auf Paris auf 3 Monate zu 37,35 für 100 Francs.  
auf Amsterdam auf 3 Monate zu 77,80 für 100.  
C h e s s :  
auf London zu 94,55 für 10 Pfund.  
auf Berlin zu 46,25 für 100 Mark.  
auf Paris zu 37,55 für 100 Francs.  
auf Amsterdam zu 78,20 für 100 Holl. Guld.  
auf Wien zu 78,65 für 100 österr. Guld.  
n i m m t a u  
auf alle der Bank in Kreditrubeln zu leistenden Zahlungen und Einzahlungen die russische Goldmünze zu folgenden Preisen:  
Imperiale neuer, auf Grundlage des Gesetzes vom 17. Dezember 1885 erfolgter Prägung zu 15 R. — R.  
Halbimperiale neuer Prägung „ 7 „ 50  
Imperiale früherer Prägung „ 15 „ 45  
Halbimperiale „ 7 „ 72  
Dulaten „ 4 „ 62  
g i e b t a u s  
Imperiale und Halbimperiale neuer, auf Grundlage des Gesetzes vom 17. Dezember 1885 erfolgter Prägung zu demselben Preise.

**Inserte.**

**Für Sammler!**  
Ein neuer Transport garantiert echter  
**Briefmarken**  
ist soeben eingetroffen  
**L. Zoner,**  
Buchhandlung.

**100** verschiedene Briefmarken von: Dschibouti, Decca, Montenegro, Br. Guiana, Argentinien, Bolivien, Japan, Barbados, Trinidad, Obod, Guatemala, Timor, West-Australien u. and., Diego-Luarez, Jamaica, Kofarita, Ceylon, Portorico, Straits-Settlements, Columbus, Mexico, Schanghai, Peru, Türkei, Mauritius, Chili, Brasilien, Aegypten, Travancur, Luzemburg, Cretta, Natal, Venezuela, Balaorien, Transvaal u. nur 1/4 Rb. in Briefmarken. Cassa voraus. Porto extra. E. Muhlert, Moskowskaja 39, St. Petersburg.

**Pensionat**  
**EUGENIE JASCHUNSKA,**  
Ziegel-Str. Nr. 46, Haus Majerowicz.  
Der Unterricht hat begonnen  
Die Aufnahme neuer Schülerinnen findet täglich von 9—2 und von 4 bis 6 Uhr statt.

**ADOLF B. ROSENTHAL**  
Telephon Nr. 374.  
Dzielnia-Strasse Nr. 3.

**Laglewniki Łódź**  
Wi sowska 64  
**Cema Okowity z dnia 15 Sierpnia**  
Netto  
Hurtowa w. 78%, Bs. 3.85.  
Skynkowa w. 78%, „ 3.95.  
(Akoya 10 kop. od stopnia.)

**DIE SPIEGEL-FABRIK**  
von  
**L. IDELSACK, WARSCHAU,**  
Nr. 10. Rymarska Nr. 10.  
empfiehlt ihr großes Lager von fertigen Spiegeln, Spiegelglas und Fensterglas zu billigsten Preisen.  
Keine Bedienung wird zugesichert.





Fahrzeug kleineren Kalibers, das auf uns zutrieb. Bald erkannte man deutlich den gelblich glänzenden Kumpf einer Dschunke, die wie ein riesenhafter halber Krebs auf den Wellenkämmen tanzte. Eine große vieredrige Matte flatterte als Nothsegel an einem schiefstehenden Bambusmast schwermfällg hin und her. Drei puppenhafte Menschengestalten hielten sich mit der einen Hand am Mast, mit der andern winkten sie hilfernd und schwenkten nasse Tappan. Der Capitain bethet mit dem Obersteuermann. Dieser hatte keine Lust, sich wegen der um Hilfe bittenden Fischerleute in der gefährlichen Lage hier länger aufzuhalten, als unbedingt notwendig; denn wenn der Kaiser mit voller Macht über uns hereinbrach, half nur schnelle Flucht platt vor dem Winde, die dann nach der besondern Natur der Wirbelstürme in totem Kreislauf ging. Der Capitain meinte aber, der Drak schiene sich mit seinem Wirbelgebiet schnell nordwärts zu entfernen, so daß man nur von seiner Peripherie etwas in Mitleidenhaftigkeit gezogen sei. Man dürfte den Leuten wohl beibringen, wenn es auch „nur Chinesen“ seien.

Nach unglücklichen Mähen wurden die bezopften Söhne der Mitte auf unser Schiff gezeit. Der nächste Tag brachte sonniges, ruhiges Wetter und lockte auch die chinesischen Fischer mit ihren Dschunken wieder hinaus auf ihr nasses Berufsfeld. Die Schiffbrüchigen fanden bald einen Landsmann, der sich erbot, sie nach der Festlandsküste überzuführen, und unter bequemen Umständen, als das Schicksal sie uns an Bord geworfen, konnten sie Abschied nehmen. Der alte Chinesenführer widmete unserm Capitain einen großen Zettel voll Glückwünschungen an die heimischen Götter und besiegelte das Schriftstück an unserm Mast, wobei er die Uebersetzung aussprach, daß der „Mauritius“ nie ein Kaiser etwas anhaben könnte.

Eider sollte sein gutgemeinter Wunsch nicht in Erfüllung gehen, denn kaum lagen wir einige Tage in Hongkong vor Anker, als wir und viele andere Schiffe dem Schrecken der Südsee zur Beute fielen.

Die Bay von Hongkong ist auf der einen Seite von der hohen Festlandsküste, auf der anderen Seite von den Bergen der Insel eingeschlossen, an denen die prächtige Stadt mit ihren hellen Gebäuden wie ein Amphitheater sich emporzieht und vom grünen Toppwald eingeschlossen wird. Auf der stillen Wasserfläche lagen gegen fünfzig größere Schiffe vor Anker, dazwischen wimmelte es von Dschunken und kleinen Segelbooten (Sampan), ein lebhaft bewegtes Bild aus dem ostasiatischen Verkehrsleben. Da wurde kurz nach der Mittagsstunde auf der hohen Bergspitze über Hongkong, der Victoria Point, am Signalmast der meteorologischen Station ein großer, schwarzer Ball aufgeschossen. Bedeutung: „Kaiser im Anzuge“, und bald leerte sich die Höhe von kleineren Fahrzeugen, die an Land flüchteten in sicheren Schutz. Das im Hafen stationirte englische Kriegsschiff wiederholte das Warnungssignal durch eine Anzahl Kanonenschüsse, und überall auf den Schiffen hörte man den rhythmischen Gesang der arbeitenden Seeleute, das Klirren der Ankerketten, die dem im Grunde festgehaltenen Eisenzahn nachgesandt wurden, um die Schiffe fester zu vermooren. Einige ankende Dampfer heizten ihre Kessel, um Dampf auszumachen; alles rüstete sich nach Möglichkeit zum Kampf gegen den nahenden Feind, der mit dichtem Regen und heulender Windsturm sein Nahen verkündete. Gegen neun Uhr Abends tobte der Drak in voller Wuth in der Bay, wie ganz anders als in der Formosastraße, wo er uns gewissermaßen nur mit dem Mantelsaum gestreift hatte. Hier nahm er uns in unerwünschter Zärtlichkeit voll in seine verberberischwangeren Arme. Die Wasserfläche der Bay war zu einem Herzkessel geworden, in dem die schreckvoll durcheinander wühlenden Wogenstürze hoch aufschäumten und sprühend dahinfegten, hellaufleuchtend in weißlich phosphorescirendem Glanz, die einzige Beleuchtung der Hölle, denn der Himmel war total schwarz und die Luft erfüllt von niederpeitschenden Regenschauern und dem Brüllen des Drakens, als seien tausend böse Geister losgelassen, und zwischen den geschleuderten Wasser von oben und von unten tanzten die Schiffe mit den tobenden Elementen und zerrien an den Ankerketten, daß sie schrüllten wie angespannte Drähte. In dem von den Schrecken der Finsterniß bedeckten Wäthen des Kaisers arbeitete die Mannschaft unermüdet fort. Was an Anker und Ketten an Bord war, wurde noch ausgeworfen. Auf Händen und Füßen rutschten sie über das überschwemmte Deck. Mit den tollen Sprüngen des in allen Zugen ächzenden Schiffes wurden sie hierhin und dorthin geschleudert; doch immer wieder arbeitete man sich instinktmäßig nach der Stelle, wo die Arme gerührt werden mußten, auf die eigene schmerzliche Meinung angewiesen, denn von den mit aller Lungenkraft geschrieenen Befehlen vernahm man nur verlorene, unarticulirte Laute, und die Nähe der Kameraden spürte man erst, wenn man mit ihnen körperlich zusammenstieß. In das Sturmesbrausen mischte sich das Krachen von Holzgeräth in der Katalage; Spieren, Ketten, Tauwerk mit samt den Rollblöden kamen niedergestürzt. Die ganze Bemäntung war niedergebrosen und trieb, am Tauwerk hängend, neben dem Schiff, wo die Holzgeräthe gegen die Planken schlugen. Die Mannschaft hatte sich, ihre Dhunmatt den Elementen gegenüber erkennend, nach dem erhöhten Hinterdeck zurückgezogen, wo man sich mit Tauenden an dem Besanmast, von dem auch nur noch ein Stumpf aufrecht stand, festband. Das Oberlicht der Kajüte war eingeschlagen, sämtliche Lampen verlosch, und die eingebrungenen

Wassermassen rauschten und gurgelten da unten in des Capitains Staatsstube von Bord zu Bord. Man konnte nichts thun als dafür sorgen, daß man nicht über Bord gesetzt wurde, und in Uebri-gen — warten. Der einzige Trost war, daß die Ankerketten bisher ihre Schuldigkeit thaten, was wohl hauptsächlich dem Umstand zu danken war, daß wir nur noch wenig Ladung im Raum hatten und die Kraft der Stöße auf die Haltkraft der Anker dadurch abgeschwächt wurde. Da tauchte vor dem Schiff plötzlich ein dunkler Körper aus der leuchtenden See. Ein furchtbarer Stoß schmetterte gegen den Bug, ein Berren, Poltern und Schwanken, als wollte das Schiff sich auf das Hinterteil erheben. Dann fühlte man, daß das Schiff frei vom Anker trieb, das Rufen hatte aufgehört und einer wogenden Bewegung Platz gemacht, als ließe die „Mauritius“ unter Segel. Wir wußten nun, daß ein anderes Schiff vor vor dem Bug getrieben war; es hatte uns vor vor Anker gerissen, und einige Matrosen arbeiteten sich nach vorn, um auszuweichen. Sie kamen mit fremden Leuten zurück, der Mannschaft einer erst heute eingelaufenen „Barl Alabama“, die vor uns ankerte. Nach der Collision, die dem anderen Schiffe die Seite eingerannt hatte, so daß sie, tief über Bord geneigt, schnell sank, sprangen die Leute zu uns herüber. Es gelang den meisten; doch fehlten drei oder vier Mann mit dem Capitain. Die See hatte sie verschlungen. Inzwischen setzte die „Mauritius“ ihre feuerlose Fahrt fort. Wir kamen an dunklen Schiffkörpern vorbei, ver-tauchten hier und da einen heiseren Ruf; da tauchte ein Dampfer vor uns auf. Seine runden Fenster leuchteten wie die Augen eines Angeheuers. Aus dem zischenden Schlot jagte ein Heer von Funken, die die vom Winde zerflissenen Rauchmassen roth beleuchteten. Im nächsten Augenblicke ein neuer Krach. Es schien, als würde unser Schiff durch eine Riesenkraft niedergebrosen auf den Meeresboden. Dann tauchte es schwankend wieder auf. Das rothglühende Anhängsel verschwand in der Finsterniß, und unser Schiff hatte an Steuerbord eine Öffnung, durch die das Wasser rauschend in den Raum drang. Durch den Stoß war aber auch der Ballast nach der entgegengesetzten Seite geschleudert und hielt das Schiff so weit auf die Seite geneigt, daß das Deck fast senkrecht stand und das furchtbare Deck so weit über Wasser, daß das Sinken zum mindesten aufgehalten wurde.

Die Sturmgötter hatten ihre größte Wuth ausgetobt. Durch den Regenbel blinckten wieder einige hochgelegene Lichter vom Land herüber. Wir trieben weiter in's ungewisse. Von allen Seiten schimmerten die Wogen silbern aus tief-schwarzer Finsterniß. Nirgends ein fester Punkt, an dem das Auge Trost suchen, das Gemüth Hoffnung schöpfen konnte.

Wir wollen sehen, daß wir das Großboot klar kriegen“, rief der Capitain „Steuermann, sehen Sie zu, ob es noch heil ist.“

Das war freilich schwierig. Aber der erste Befehl nach stundenlangem unthätigen Ausdauern weckte Energie und Lebensgeist, und oben auf der hochliegenden Reeling (Brüstung) entlang kletterten wir vorwärts bis zum Boot. Nach unglücklicher Arbeit, bei der nur die höchste Noth die Arme nicht kraft- und mühslos sinken ließ, waren die schwarzen Tälchen (Hafenzüge) an den Mastkämpfen und vorn und hinten im Boot besetzt, und als die Laue und Ketten, die es an Deck festhielten, gelöst waren, konnte es ohne viel Mühe über Bord geschoben werden. Mit den beiden Mannschaften beladen, wurde es von den immer noch hochgehenden Wogen hinweggetragen, — wohin, das mußte man eben wieder abwarten. Nach langem Ausdauern mit ausgebreiteten Armen dümmerte endlich der Tag. In einiger Entfernung tauchte eine graue Linie am Horizont auf, die Insel Hongkong, um die wir treibend einen Halbkreis beschrieben hatten. Jetzt legten sich die Ruderer in die Riemen, und über die stetig flacker werdenden Wasserberge auf und niederfliegend, sahen wir den Strand sich immer höher erheben. Endlich flogen wir in einer kleinen Bucht auf den Uferstrand, und hurtig sprangen wir trotz halberstarrter Glieder hinaus und wanderten durch die sprühende Brandung stolpernd und von den Strandwellen geschoben, auf das Trockene. Nach zweifelhaftem Marsch über Berg und Thal mit bleischweren Beinen, erstickten Händen und blutrünstigen, geschwollenen Gesichtern erreichten wir, halb verlehrt vor Durst, die Hafentstadt und das englische Seilors Home (Seemannsberge), wo wir auf's Beste aufgenommen wurden. Auf die uns angewiesenen Ruhstätten warfen wir uns hin, nicht mehr rechts oder links blickend, und suchten im Schlaf Erholung von der durchlebten Taifun-Noth. In den nächsten Tagen besuchten wir dann den Hafen und ließen uns erzählen, wie es anderen Leuten ergangen war in der schreckensvollen Nacht: 17 Schiffe waren gesunken, der Rest auf einen Haufen zusammengeschoben in einer ziemlich geschützten Strandbucht. Aber auch diese glücklich davongekommenen waren fast sämtlich entmastet, zum Theil an den Seiten eingedrückt. An der Quaimauer, aus der die Sturmbrandung große Quadersteine gerissen, lagen zwei Dampfer versunken. Ob einer von ihnen unserer „Mauritius“ den Gnadenstoß versetzt, konnten wir nicht mehr feststellen. An einer sandigen Stelle des Strandes lag die Behörde die angeschwemmten Leichen sammeln. Wir zählten schon einige Hunderte, durchgängig Chinesen, denen von extra-beschafften Landleuten theilweise die Kopfe, des Chinesen kostbares Gut, noch im Tode geraubt waren. Schlieglich wurde der Geiß stumpf gegen alle Schrecknisse und Spuren des Drakens. Wohl erzählte man in den Gasthäusern

noch gegenseitig die überstandenen Abenteuer. Aber das lag ja in jedem Tage weiter zurück. Es war längst überstanden. Man war glücklich mit blauem Auge davongekommen und wartete nur noch, bis die Schiffe im Hafen fertig gezimmert waren. Dann lichteten neue Anwerbungen die Reihen der schiffbrüchigen Seeleute, und hinaus ging es wieder mit geblähten Segeln zu neuer Fahrt in die unendliche Welt der Wogen. Der Seemann ist Fatalist und meint, daß ja nicht jede Reise einen Drak bringen und jeder schiffbrüchige ertrinken muß. Langjährige Erfahrung giebt ihm meistens Recht — manchmal freilich auch nicht.

— In der Wiener Wochenchrift „Neue Revue“ veröffentlicht Gustav Schwarzkopf eine „Plauderei über Bielschreiber.“ Er schildert darin, wie das Schriftstellern nachgrade für Leben und Jede zum Sport wird und wie bereits die Kinder ansangen „litterarisch“ zu wirken: „Wenn Siegfried“, schreibt er, „in seinem vierzehnten Jahre zu dichten anfängt, so empfindet er vor Vollendung des fünfzehnten bereits das dringende Bedürfnis, gedruckt zu werden. Das glaubt er sich, vor allen Dingen aber der Welt, schuldig zu sein. Durch Vermittlung einiger Zeitschriften werden diese Dichtungen der „Welt“ zugeführt. Wenn einmal ein Dugend erschienen ist, stellt sich bei Siegfried das Verlangen ein, seine Werke, auch die, die noch die Mappe birgt, in Buchform zu sehen. Die Eltern finden das Verlangen begründet. Sie fragen, was soll man dem Jungen zum Geburtstag schenken? Soll man ihm ein Rad kaufen, oder soll man seine Gedichte drucken lassen? Wenn die Mittel reichen, erhält er Beides: das Rad und die Erlaubniß, mit einem Verleger zu unterhandeln. Die brennende Sehnsucht nach Drucker-schwärze, welche die tausende Siegfrieds empfinden, hat neue Geschäftszweige ins Leben gerufen. Die Spekulation, die mit allen Eitelkeiten rechnen muß, hat sich auch der Eitelkeit, gedruckt zu werden, bemächtigt. Es gibt eine verhältniß-mäßig große Anzahl von „litterarischen“ Wochen-blättern, die zu dem Zwecke gegründet wurden, die Erzeugnisse in Poesie und Prosa von Siegfried und Genossen aufzunehmen. Diese Blätter zahlen selbsterkänndlich für Beiträge kein Honorar, sie nehmen es, der Abonnementschein ist der Rechtsmittel zur Mitarbeiterschaft. Wer mehrere auf seinen Namen lautende Abonnementscheine aufweisen kann, wird besser behandelt. Er darf mehr oder öfter Platz für sich in Anspruch nehmen. Nichtabonnenten ist der Eintritt verboten. Es ist ein ideales Verhältnis, ein Bild echter häuslicher Zärtlichkeit, die auf die Mithilfe Fremder ganz verzichtet. Diejenigen, die die Zeitungen schreiben, lassen sie auch auf ihre Kosten drucken und besorgen das Leben ganz allein. Dem gefälligen Redakteur, der Siegfried fördert und damit eine allerdings bescheidene Existenz gewinnt, hat sich auch der gefällige Verleger zugesellt. Es gibt einige, die sich ausschließlich mit dem Verlag und Vertrieb solcher Bücher befassen, deren Druckkosten von den Autoren und zwar reichlich bezahlt werden. Der größte Theil der Summe, die durch den Verkauf einzelner Exemplare erzielt wird, d. h. derjenigen Exemplare, die der Autor selbst für seine Freunde und Verwandten kauft, fällt auch noch dem Verleger zu. Siegfried und Genossen wollen aber nicht nur schreiben und gedruckt sein, sie wollen auch kritisch gewürdigt werden. Auch dafür ist gesorgt. Es gibt Blättchen, die ausschließlich der Kritik dienen. Ihre Parole ist: Wer abonniert, darf kritisieren. In diesen Blättern kann man lesen, wie Siegfried über das Genie Eugens und wie Eugen über das Genie Siegfrieds denkt und urtheilt. In Berlin gibt es eine Wochenchrift, in der die Autoren ihre Arbeiten mit der größten Unbefangenheit selbst anzeigen dürfen. Die jungen Herzen sind darin wirklich nicht schüchtern oder blöde und sehr gewandt im Abstreifen von beengenden Vorurtheilen. Sie sagen sich: Wenn wir uns nicht loben, wer soll es denn thun? Ihre led zugreifende Ruvelat hat das edle Prinzip der Gegenseitigkeit rascher und schöner zur Entwicklung gebracht, als die langjährige Übung der Alten. Dieser schönen Eintheilung ist es zu danken, daß Siegfried und Genossen schon in jungen Jahren mit zahlreichen lobenden Zeitungs-ausschnitten prunken können, ein Erfolg, der wieder zahlreiche neue Siegfrieds schafft.“

— Ueber das vereerende Unwetter in Steiermark, unter dem die steirische Landeshauptstadt Graz in so hohem Maße zu leiden hatte, wird berichtet: Nachdem ein Wollenbruch mit Hagelschlag arge Verwüstungen in Miltlsteiermark und im Unterlande angerichtet und die ganze Weinerte, so insbesondere des berühmten Schilcherweines, vernichtet und mehrere Gebötte in Brand gesteckt hatte, ging am 7. d. Mts., Morgens neuerdings ein furchtbares Unwetter über Graz und die nächste Umgebung nieder, das für die Stadt selbst verhängnißvoll werden sollte. Keine Feder ist im Stande, das Gend zu schildern, welches das verheerende Element über Hunderte von Menschen brachte, die hilflos der Vernichtung ihrer Habe zusahen, ohnmächtig gegen die alles niederreißenden Fluthen. Bereits um fünf Uhr Morgens standen die meisten nördlichen Stadtgebiete unter Wasser. Das Unglück war so rasch hereingebrochen, daß jedermann davon überrascht wurde. Im Nu hatten die Wassermassen Feden und Dämme niedergebrosen und sich in die Straßen ergossen. Die Hänge des Rosenberges, des Ruderberges, der Kanzel, der Göttinger Gebirge, des Plabatsches, kurz aller Anhöhen, von denen Graz umsäumt ist, hatten sich augenblick-

lich in wildtosende Wasserfälle verwandelt, von welchen das Wasser mit betäubendem Lärm zu Thal stürzte und die Umgebung von Graz in einen See verwandelte, aus dem die trüben Fluthen in die Straße und Gassen der nördlichen Stadttheile sich ergossen. Die Leute arbeiteten mit Aufgebot aller Kräfte, um die Fluthen von den bedrohten Gebäuden abzulenken — doch alles vergebens, kaum war ein Damm errichtet, so riß das Wasser ihn wieder nieder. Alle Seitengassen am Graben waren in schäumende Wildbäche verwandelt. Und nicht allmählich, sondern wie eine wildschäumende Springfluth brach das Wasser herein und reichte, ehe man sich dessen versah, bis über die Kniee. Im Parke der Gräfin Hartenau stürzte u. A. das gemauerte, einstöckige Remisengebäude mit donnerähnlichem Krachen ein. Gegen Mittag lief das Wasser ab, trotzdem gleicht die Umgebung von Graz noch einem See. Der Schaden ist ein noch unberechenbarer.

— Kanniballismus in Ostindien. Die Herrschaft der Engländer über Ostindien ist schon so alt, daß man sollte annehmen dürfen, die schußliche Gewohnheit des Menschenfleischessens wäre dort nunmehr völlig beseitigt. Dem ist aber nicht so. Schon früher hatte Agryel Keith festgestellt, daß von einer Secte krankhafter Frömmeler, Aghoris genannt, Fleisch verkorbener Menschen gegessen würde. Er selbst habe zwei Leute dieser Secte in Benares und Allahabad angetroffen, und auch in neuerer Zeit wurden einige in den Straßen von Bombay und anderen Theilen des westlichen Indiens beobachtet. Daß diese schreckliche Form des Kanniballismus noch heutzutage vorkommt, beweist auch der folgende Fall, der durch zwei Europäer, die Herren Madden und Tyres, zur Anzeige gelangte. Ersterer machte gelegentlich eines Picnicks von seinem Wohnort Nagpur aus mit Freunden einen Ausflug nach Karan Das, wo auf einer Insel im Fluße ein neuer berichtigter Secte angehöriger Indier Namens Raghbir Das lebte. Auf der Insel befindet sich eine Terrasse, von Bambuspflähen umgeben, auf denen sehr viele Menschenschädel stecken. Als die Europäer dort anlangten, nahm der Indier einen frisch abgeschlachten Menschenkopf bei den Ohren, riß davon mit den Zähnen Stücke ab und verschlang sie. Sein Gesicht wurde dabei mit Blut besudelt. Raghbir Das erhielt die nach indischem Gesetz für Leichenschändung vorgesehene schwerste Strafe, ein Jahr schwerer Kerker.

— Weil sie zu verliebt ist, wurde die stilsche Dichterin Mathilde Caselli zum zweiten Male aus Rom ausgewiesen und von zwei holländischen Polizeibeamten nach Palermo begleitet. Frau Caselli hatte sich erst den Abgeordneten Cavallotti als Gegenstand ihrer Liebe ausgesucht; aber da sie ihn nur in unschädlicher Weise besang, ließ man sie ruhig gewähren. Dann nahm sie aber den würdigen Senatspräsidenten Ritter Farini aus Korn und belästigte ihn seit vielen Jahren mit Liebeserklärungen in Prosa und in Versen. Die Caselli soll Briefe von Farini besessen haben, deren sie sich in ungarer Weise bediente. Schon zur Zeit Nicotera's mischte sich die Polizei in diese romantische Herzensangelegenheit, und eines schönen Tages wurde die verliebte Dichterin aus ihrer Heimath Sicilien abgeschoben. Seit einiger Zeit wollte sie wieder in Rom und nahm ihren Sturm gegen das gepanzerte Herz des Senatspräsidenten von Neuem auf. Jetzt erzielte sie wieder das Schicksal in Gestalt eines Polizeibeamten und sorgte für ihre Abreise aus der ewigen Stadt.

— Ein furchtbares Unwetter hat einen Theil der Schweiz heimgeführt. Ein Correspondent schreibt hierüber:

Im mittleren Theil des Cantons Baselland ging ein schweres Gewitter nieder. Von den Bergen schob das Wasser in wilden Strömen und riß alles mit, was ihm im Wege lag. Bäume wurden entwurzelt, Gebäude weggerissen und mehrere Centner schwere Steine in's Thal gewälzt. Dieses wurde auf weite Strecken mit mannhohem Geröll, Schlamm und Erde überdeckt. Die Dörfer Laufen und Stingen stehen unter Wasser. Die Leute mußten sich in die obersten Stockwerke der Häuser flüchten, und das Vieh in den Ställen ging zum Theil zu Grunde. Auf den Bahnliesen der Centralbahn und der Gotthardbahn liegt meterhohes Geröll. Zur Zeit des Unwetters saukten gerade die Abendzüge von Olten und Basel daher. Der Bahnwärter Zgram bemerkte die große Gefahr, er eilte den Zügen entgegen und gab Signale. Auf diese Weise konnte der Baseler Lokzug zum Stehen gebracht werden, während der Schnellzug der Gotthardbahn in rasendem Tempo dem Unglück zueilte. Der pflichttreue Bahnwärter sprang mit Todesverachtung auf die Bahnlinie, wackte bis fast an die Hüfte im Wasser, dem Zuge entgegen und vermochte im letzten Moment noch, den Zug zum Halten zu veranlassen, er sank vor Ermattung nieder und ertrank. Der Schnellzug fiel so tief im Wasser, daß man die Räder nicht mehr sah. Die Züge wurden rückwärts dirigirt und fuhr nach Basel und nach Siffach zurück. Erst nach mehrstündiger Arbeit einer zahlreichen Hilfsmannschaft der nächsten Umgebung konnte die Bahn wieder frei gemacht werden. Der Schaden, den das Wetter angerichtet hat, ist ein ungeheurer, weite Strecken fruchtbarer Landes sind verschlammmt und durchwühlt, die Dörfer zur Unkenntlichkeit demolirt. Durch den Feldennuth des Bahnwärter's sind die Passagiere einer Katastrophe entgangen, von der sie keine Ahnung hatten.

# Ostdeutsche Industrie-Werke Marx & Co., Danzig.

Abtheilung I: Dampfkesselfabrik.

Specialität:

## Wasserreinigung- Anlagen

nach den Patenten **Dervaux & Reisert**  
für

Kesselspülwasser,  
Fabrikationswasser,  
Stadt- und  
Fabrikabwasser.

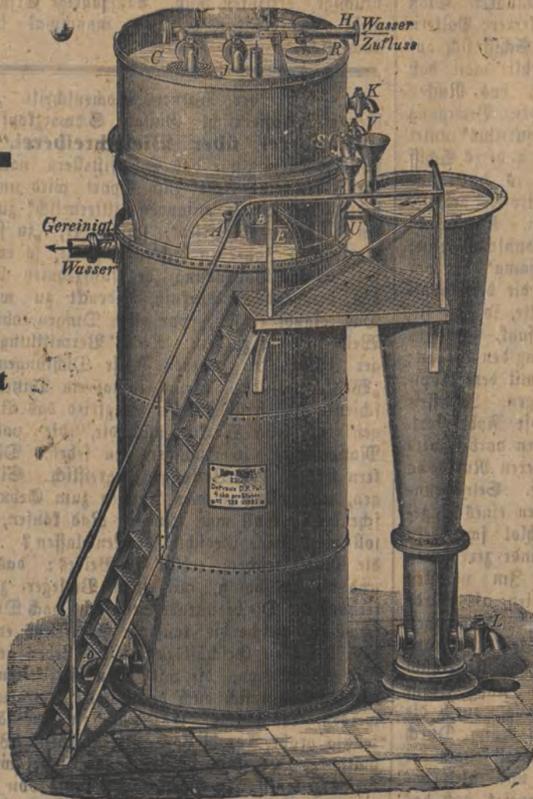
Ueber 600 Wasserreinigungs-Anlagen und  
2500 Kessel einiger im Betriebe.

PRÄMIIRT.

Wien — Antwerpen — Augsburg — Mailand  
München — Paris.

General-Vertreter für Polen:

### Rahl & Schülde Lodz.



## Schmalspurige Bahnen

empfiehlt das Handelshaus

**Mikołaj Braumann in Warschau,**  
5. Jasna 5.

General-Repräsentation der Firma Orenstein u. Koppel in Dortmund  
und Berlin.

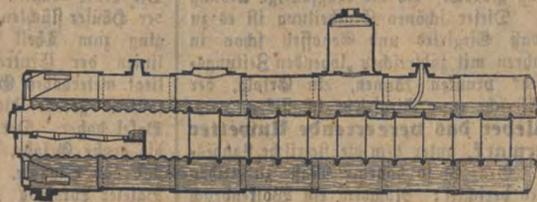


# H. Paucksch,

Actien-Gesellschaft, Landsberg a. W.

## Dampf-Maschinen

über 1000 Ausführungen, mit Schieber- und Ventilsteuerung  
**Einfache, Compound- u. Tripel-Maschinen**  
für Druck bis 12 Atm; geringster Dampfverbrauch, Ausführung bis 5000 Pferdekraft.



## Dampfkessel

über 5000 Ausführungen.

**Cornwallkessel mit Patent-Feuerrohren**  
**Hochdruckkessel mit Patent-Feuerrohren**  
bis zu 14 Atm. Arbeitsdruck. Beide Systeme liefern 25-30 Kp. Dampf pro qm Heizfl. und Stunde  
bei höchster Ausnützung des Brennmaterials.  
Feuerrohre ganz geschweisst. Kein Niet liegt im Feuer.

**Röhrenkessel**

**Doppelkessel und combinirte Kessel**

Hydraulische Nietenrichtung neuesten Systems

Vertreter für Lodz: Herr Karl Laska, Lodz.

Vertreter für Tomaschow: Herr Bruno Ostermann, Lodz.

MEISTERHAUS.

## TÄGLICH CONCERT

der Kapelle des **Wladimir Dragoner-Regiments** aus Nowo-Minsk unter  
Leitung des Kapellmeisters Herrn **J. Mackiewicz.**  
Sonntags, Sonntags und Feiertags Anfang 5 Uhr, Entree 20 Kop.,  
Kinder 10 Kop.

An den übrigen Tagen Anfang 7 Uhr, Entree 15 Kop., Kinder 10 Kop.

## CONDITOREI!!

Hiermit habe ich die Ehre, dem werthen Publikum die Anzeige  
zu machen, daß nach Uebertragung meiner Conditorei ich dieselbe  
vergrößert und auf das feinste eingerichtet habe. Mich dem Wohl-  
wollen des geschätzten Publikums empfehlend verbleibe ich  
Hochachtungsvoll

G. Jachno, Srednia-Strasse Nr. 3.

**Billig und gut**

Chocoladenpralines 60 Kop das Pfund, Makaronen 40 Kop.,  
Theegebäck 30 Kop. und dergleichen.

Billards, Schach, Domino, etc.

Potsdamer-Str. 113. **BERLIN W.**

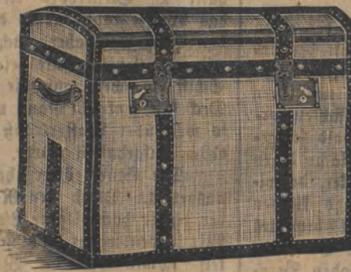
Villa II.

**Israel. Töchter-Pensionat und Fortbildungs-Anstalt**

**Hedwig Sachs, Therese Salz.**

Beste Referenzen in Warschau, Moskau, Lodz u. f. w.

Eigene Villa mit schönem Garten.



**CH. R. WEINBERGER,**  
Lodz, Ziegelstraße Nr. 26.

Große Auswahl von Koffern, Kisten,  
Plaid-Taschen, gewöhnlichen Reisetaschen  
und Accessoires. Verschiedene Portefolios,  
Wohlfühligen Schultaschen etc.

**Specielle Muster-Koffer  
für Reisende.**

Bestellungen und Reparaturen werden  
prompt und zu den billigsten Preisen  
ausgeführt. Aufträge können auch brieflich  
gemacht werden.

Für Liebhaber!

guter und aromatischer Papieren empfehle ich eine neue Gattung

## „EXTRA-FIN“

im Preise zu 10 Kop. pro 10 Stück,

„ 5 „ „ 5 „

auch in Verpackung zu 100 und 25 Stück.

Diese Gattung ist aus echtem türkischen Tabak feinsten  
Sorte hergestellt und kann unbedingt den ausserwähltesten Gattungen  
höheren Preises gleichgestellt werden. — Zu bekommen in allen Nieder-  
lagen und Distributionen.

**J. L. Szereszewski,**

Tabakfabrik in Grodno.

Niederlage in Lodz, Petrikauer-Strasse Nr. 17.

**Bur Umzug-Saison**

empfiehlt

**N. B. MIRTENBAUM,**

33 Petrikauerstraße Nr. 33:

**Teppiche in Plüsch, Kiloletum und Wachstuch,**

**Läufer in Plüsch, Kiloletum, Wachstuch, Wolle, Gummi  
und Cocos.**

**Tischdecken in Plüsch und Wachstuch.**

**Kiloletum, in Breite von 3 Arschin.**

Großes Lager

**gebogener Möbel**

der Firma „Wojciechów“

zu äußerst billigen Preisen.

• Weizen-Stärke und Dextrin-Fabrik

## E. T. Neumann,

Lodz, Ecke Polnochna- und Solnastraße Nr. 29.

Telephon-Verbindung Nr. 632.

Cognac und feine Liqueure

„IMPÉRIAL“

sind besser u. hygienischer als die ausländischen, weil sie einzig aus Wein hergestellt werden, billiger weil sie keinen Zoll zahlen. — Verkauf in allen besseren Restaurants, Wein- und Delikatessen-Handlungen. — Man verlange überall die Firma „Impérial“, Warschau.

Das Tapezier- und Decorations-Atelier von F. DROZDOWSKI & Co. Zachodnia-Strasse Nr. 65

Concerthaus. Heute, Sonntag, den 16. August 1896: TANZ-VERGNÜGEN. Entree für Herren und Damen à 50 Kop. und 5 Kop. für die Armen. Anfang 8 Uhr.

Die Filiale der Dampffärberei, chem. Waschanstalt u. Desinfections-Kammer von M. GEBER befindet sich in Lodz, Zielona-Strasse Nr. 3.

Das Möbel-Magazin und die Tapezier-Anstalt von B. Lejszgold in Warschau. Mein Comptoir befindet sich Petrikauer-Strasse Nr. 35, eine Treppe. Samuel Poznański.

Königliche Webeschule zu Falkenburg in Pommern verbunden mit Abtheilung für Chemie, Färberei und Appretur.

Cecylia Goldszmit, z upowaznienia władzy szkolnej otworzyła pensjonat i przyjmuje na stancję uczni szkol rządowych i prywatnych.

Ein junger Mann, der mehrere Jahre in einem größeren Fabrikations-Geschäfte als Verkäufer-Gehilfe thätig ist, wünscht seinen Posten zu verändern.

Ein praktischer Buchhalter erteilt gründlichen Unterricht in der einfachen und doppelten Buchführung.

Eine junge Wirthschafterin (Fräulein), sucht per sofort eine Beschäftigung als Stütze der Hausfrau oder dergl. Adressen bei Herrn S. Zoner, Buchhandlung, erbitten.

Im Dominium Wegice bei Konstantynow sind gute Hühnerhunde (Rasse Pointer) zu verkaufen.

Brennholz (Abschnitte) zu verkaufen, Przejazdkstr. Nr. 11.

Umzüge mit Federrollwagen und zuverlässigen Leuten übernimmt Michael Lentz, Bidzewska 71, vis-à-vis Leszchichs Kohlenplatz.

Anmeldungen neuer Schüler werden täglich von 9-12 Uhr Vormittags und von 3-5 Uhr Nachmittags entgegengenommen.

Adresse der besaenen Szydlower Equipagen- und Britschken-Fabrik in Warschau, Jerosolimskastr. 37/1.

Sensationelle Neuheit! Kein Aufzeichnen mehr! Kopierbare Buchstaben auch für Monogramme. Preis eines Heftes 45 Kop.

Die Direktion des Credit-Vereins der Stadt Lodz bringt gemäß § 22 des Vereinsstatuts hiermit zur allgemeinen Kenntniss, daß auf folgende Immobilien Anleihen verlangt wurden:

Privat-Heilanstalt (Edle Siegel- und Wschodniastrasse). 9-10 Dr. Brzozowski, Zahnarzt, Plombiren und künstliche Zähne.

Dr. St. Gutentag, ehem. Assistent im Kinderhospitale in Warschau, Petrikauer-Strasse No. 58, gegenüber der Poznański'schen Niederlage.

Klinif für chirurgische u. Frauenkrankheiten von DDr. Reichstein & Wawelberg, Warschau, Prózná 3.

Die Hebamme M. Ring nimmt Patientinnen in Behandlung, separate und gemeinschaftliche Zimmer.

DR. ST. GUTENTAG, ehem. Assistent im Kinderhospitale in Warschau, Petrikauer-Strasse No. 58.

Dr. Łaski, Kinderarzt (Kuhpocken-Simpfung stets frisch), wohnt jetzt Nowomiejska-Strasse Nr. 4.

Dr. A. Sieff (Homöopath) ist zu niederkehrt. Petrikauer-Strasse Nr. 51.

Bei der Hebamme in Warschau Chłobna Nr. 8, Wohnung Nr. 17, finden Patienten Unterkunft und Hilfe für den Betrag von 15 Nbl.

Bei der Hebamme BUKOWSKA in Warschau, Bednarskastr. 21 sind Patientinnen auf längere Zeit Unterkunft und Verpflegung.

Adressen-Tafel. Im jahresrückigen Cabinet von M. Kaplan unter Mitwirkung eines tüchtigen Assistenten H. Ludw. Böcke werden künstliche Zähne nach der neuesten Erfindung bei mäßigen Preisen angefertigt.

L. Siegelberg, Petrikauerstrasse Nr. 267 (26 neu), übernimmt unter Garantie alle zum Aufbewahren in der Sommerzeit. Die Gutfabrik übernimmt Strohhüte zum Waschen und Umnähen.

Hugo Suwald, Möbel-, Polsterwaaren- und Spiegel-Magazin, Nr. 72, Wschodnia-Strasse Nr. 72, vis-à-vis dem Sarg-Magazin v. J. Weidemeyer.

A. Timofiejew, Uelstefersfeldscheer Poludniowa Nr. 6.

Rachen Sie einen Versuch mit Caffee „Sanitas“.

Ein schön großer Laden, geeignet für Sattler-, Galanterie- und Kurzwaaren, ist sofort zu vermieten.

Wohnungen zu vermieten.

Ein großes Geschäftslokal und eine Wohnung von 3 Zimmern und Küche, in der Dzikine, 1. Etage gelegen, ist per sofort zu vermieten.

Sofort zu vermieten: 1 Zimmer und Küche, Wasserleitung und Entree. Näheres Przejazdk-Strasse Nr. 14, vis-à-vis dem Cyclistenplatz.

Ein schön möblirter Salon ist an einen anständigen Herrn per sofort zu vermieten. Petrikauer-Strasse 118, Wohnung 16.

Laden, Edle Petrikauer- und Andreas-Strasse Nr. 97, für ein größeres Detailgeschäft passend, per sofort zu vermieten.

2 Zimmer, Küche und Entree sofort zu vermieten. Petrikauer-Strasse, Haus Apotheker Müller.

Wohnungen, bestehend aus 3 Zimmern und Küche, und außerdem ein Zimmer, zu vermieten vom 1. Juli und auch später.

Wohnungen zu vermieten: Eine halbe Seite im hölzernen Front-hause, bestehend aus 3 Zimmern und Küche, auch zu einem Geschäft mit Laden passen.

3 Zimmer und Küche in der 2. Etage, sowie ein Cavalier-Zimmer in der ersten Etage, sind sofort preiswerth zu vermieten.

Ein Laden mit Wohnung ist sofort oder vom 1. October a. c. zu vermieten.

Zwei einzelne Cavalierzimmer im 3. Stock, ebenso 2 Geschäfts-locale sind vom 1./13. Juli preiswürdig zu vermieten.

J. Monitz.

Ein schön großer Laden, geeignet für Sattler-, Galanterie- und Kurzwaaren, ist sofort zu vermieten.

23 und 113  
Petrikauer-Strasse.

**Neue Sendungen in:**  
**Teppichen, Läufern, Gardinen, Stores, Bett- und Tischdecken,**  
 sind in großer Auswahl eingetroffen.  
**Joseph Herzenberg, Petrikauer-Strasse 23.**  
 Filiale: Petrikauer-Strasse 113.

23 und 113  
Petrikauer-Strasse.

# Neuheiten!

## E. PODGORSKI,

**Ecke Poludnowa- u. Petrikauer-Strasse.**

Tisch-Service für 12 und 6 Personen aus Porzellan und englischem Steingut, elegant bemalt, von Rs. 30.— ab.  
 Wasch-Service von Rs. 3.— ab. Caffee- und Thee-Service von Rs. 6.— ab.  
 Liqueur-Service von Rs. 1.80 ab. Wein- und Punsch-Service.  
 Gläserne und albedutsche Krüge aus Steingut von 85 Kop. ab.  
 Blumentöpfe und Majolika-Basen. Porzellan-Figuren, komische Terracotta-Figuren.  
 Obst-Etagères. Gläser von 48 Kop. per Duzend ab. Gläschen. Karaffen. Butterböden zu annehmbaren, billigen Preisen.  
**Plattirte Waaren aus der bekannten Fabrik von R. Plewkiewicz & Co.** von unerreichter Dauerhaftigkeit infolge einer patentirt n. Verflüchtung.

### Bekanntmachung.

Hiermit erlauben wir uns zur gefälligen Kenntniss zu bringen, dass wir Herrn Georg Rank, Papier-Techniker, den Verkauf unserer Fabrikate für Lodz und Umgegend übergeben haben.

Actien-Gesellschaft Rigaer Papierfabriken.

Im Anschluss an obige Bekanntmachung theile höflichst mit, dass ich Petrikauer-Strasse Nr. 20, Haus Rosalie Goldmann, eine **Papier- und Pappen-Niederlage** unter der Firma:

## Georg Rank & Comp.

eröffnet habe und Papiere der Actien-Gesellschaft Rigaer Papierfabriken sowie von verschiedenen anderen Fabriken in allen Sorten führe; desgleichen halte **welss** und **braune Holzdeckel** stets auf Lager und führe Bestellungen auf graue **Buchbinder- und Wickelpappen** prompt aus.

Indem ich die geehrte Kundschaft von Lodz und Umgegend um gütige Ueberweisung ihrer geschätzten Aufträge ergebend ersuche, sichere die gewissenhafteste und prompteste Bedienung zu und zeichne

Hochachtungsvoll  
Georg Rank, Papier-Techniker.

## Böhmisches Magazin

O. Brams,

**Petrikauer-Strasse Nr. 79**

empfehle ich reichhaltiges Lager von Porzellan-, Fayence- u. Glaswaaren sowie Erzeugnissen aus Majolika, Terracotta, Bronze etc. — Tafel-, Thee- und Caffee-Service. Wasch-Service etc.

### Geschäfts-Eröffnung!

Allen meinen geschätzten Freunden und Gönnern erlaube ich mir hiermit Kenntniss zu geben, daß ich **Poludnowastrasse Nr. 5** ein

## Restaurant!

eröffnet und auf das Feinste eingerichtet habe. Indem ich mich dem Wohlwollen des geehrten Publikums empfehle, bemerke ich gleichzeitig, daß ich für gute Speisen und Getränke, sowie auch prompte Bedienung stets Sorge tragen werde.

Hochachtungsvoll  
P. Littke.

**Garten-Restaurant J. Ryzak,**  
Ecke Przejazd- und Targowastrasse.  
Donnerstag, Sonnabend und Sonntag:

## CONCERT

des Orchesters unter Leitung des Herrn Kapellmeisters **Schober.**  
Entree frei.

### Waldschlößchen.

Heute Sonntag den 16. August, 1896.

## musikalische Soiréen

der neu eingetroffenen Truppe unter Direction des Herrn Zablocki.

**Solo-Vorträge, Duette, Trios, Quartette, Tänze, sowie Concert einer Theater-Kapelle.**

Anfang 4 Uhr Nachmittags. — Anfang der Vorstellung 7 Uhr Abends.  
Nach der Vorstellung findet ein **Familien-Tanzkränzchen** statt, wozu ergebenst einladet

W. Herbe.

## Restaurant „NIESPODZIANKA“

Konstantiner-Strasse Nr. 13.

Täglich: Musikalische

## Abend-Unterhaltung.

Gleichzeitig empfehle ich meine vorzügliche Küche, sowie in- und ausländische Getränke. Ausschank der beliebtesten **Anstadt's und Warschauer Biere.**

Indem ich dem geehrten Publikum prompte und gewissenhafte Bedienung zusichere, verbleibe ich mit aller Hochachtung

J. Konopacki.

Das seit dem Jahre 1862 bestehende

## Möbel-Magazin

der vereinigten Tischler in Warschau,  
ist nach der **Markalkowska-Strasse Nr. 152**, Ecke der **Erwansta-Strasse Nr. 18**, über der **Conditorei von Stengel**, verlegt worden.

## Resteverkauf!

Schwarz- und couleurte wollene Kleiderstoff, weiß edle baumwollene Bique's, Battist, Mouffeline, Cretons, Weiß-Reste, Reiss- und Kinder-Decken, Lächer und berg. empfient zu sehr mäßigen Preisen.

**Amalie Hillemann, Widzemskastr. 86, 1 Treppe,**  
bei der Ericota enfabrik von Hillmann & Meißner.

## Baugewerk-, Tischler-, Bahnmeister- u. Tiefbauschule

Sternberg in Mecklenburg.

Ankunft durch Director M. Wenck, Architekt.

### Josef Karl Elger in Reichenberg, Böhmen,

empfehle allen P. T. Interessenten sein RR. concessionirtes Stellen-Vermittlungs-Comptoir für alle Zweige der gesammten Textil-Industrie Europa's, eigene Fachzeitschrift im Interesse und zur Verfügung der Herren Fabrikanten, Betriebsbeamten und Werkführer etc. Erstes und größtes Bureau dieser Branche in Europa, unbeschränkter Wirkungskreis und sicherste Erfolge für alle auftraggebenden Theile.

### Recommandations-Bureau

Hiermit mache ich dem geehrten Publikum bekannt, daß ich an der **Ziegel-Strasse Nr. 28** ein

### Recommandations-Bureau

für häusliche Diensthofen eröffnet habe. Es wird stets mein Bestreben sein, meine geschätzten Klienten in Bezug auf die Recommendation von Diensthofen immer prompt zu bedienen.

A. Brzeziński.

### In der Privatschule für Knaben,

**Przejazd-Strasse Nr. 12** (dem **Galkisten-Platz** gegenüber)  
beginnt die Aufnahme der Schüler den **17. und der Unterricht den 24. August l. J.**  
**Zenon Goetzen.**

Zu vermieten  
**2 elegante Zimmer**  
eventuell auch einzeln, mit na dem Durchgang nach der **Petrikauer-Strasse**, im Hause **Brams**, **Promenadenstrasse**. Näheres beim **Stróz.**

**Eine Wohnung**  
nebst **Laden und Zubehör**,  
ist per **1. October a. c.** zu vermieten.  
**Petrikauer-Str. Nr. 689/243.**



### Helenehof.

Sonntag, den 16. August 1896:

## Früh-Concert,

ausgeführt von der Kapelle des 37. Infanterie-Regiments unter Leitung des Kapellmeisters Herrn **Dietrich.**

### Restaurant Bedon.

Sonntag, den 16. August 1896:

## Gartenmusik

wozu ergebenst einladet

A. Podgórski.

### Restaurant zum „Lindengarten“

## CONCERT

der **Carlsbader Damen-Capelle.**

Achtungsvoll

N. Michel.



### Die Bürger-Schützen-Gilde von Konstantynow

ladet hiermit die Herren Mitglieder der Gilden der Nachbarstädte zu dem am **Sonntag, den 16. und Montag, den 17. August** stattfindenden

### Prämien-Schießen

gang ergebenst ein.

Der Vorstand.

Mache dem hochverehrten Publikum bekannt, daß der

### ! Unterricht!

in meinem Pensionat am **1./18. August d. J.** begonnen hat.

Hochachtungsvoll

N. Iwanowa.



Ein frischer Transport **russischer Pferde** (Traber), darunter ein Paar eingefahrene, schöne, große **Nappenhengste**, ein Paar **Rappen**, **Wallache**, sowie ein Paar **braune, schöne Wagenpferde** sind eingetroffen und stehen zum Verkauf im **Hotel Polski.**

### Das Pelzwaarenlager

von **Carl Rother,**  
Warschau, **Wielansta-Strasse Nr. 1,**  
empfehle in großer Auswahl **Herren- und Damen-Confection.**

# Podzer Tageblatt

Belletristischer Theil.

## Der Erbfeind.

Roman von Doris Frein von Spättgen.

[14. Fortsetzung]

### VIII.

„Und Du willst unwiderruflich morgen nach München zurückkehren, Manfred? Das hast Du Dir schlecht eingerichtet. Ich meine, jetzt, wo unser kleiner Liebling Fernando sicherlich einige Wochen ans Bett gefesselt ist und ich seine anregende Gesellschaft und sein fröhliches Lachen entbehren soll, könntest Du wirklich noch ein paar Tage zugeben. Nach Deiner Abreise wird es hier gar still und einsam werden,“ sagte Baron Thilo noch am Abend, als Fernando sich schwer verlegt hatte, zum Sohne, der ihm kurz vor dem Zubette gehen seinen Entschluß mitgeteilt und „Gute Nacht“ gewünscht hatte.

„Ich muß heim! Dieses „Auf der Bärenhaut liegen“ erschläft die Nerven und lähmt die Thatkraft. Bitte, lieber Vater, mache mich in meinen Entschlüssen nicht wieder wankend. Weißt Du doch ohnedem, wie hart es mir immer antommt, unser altes, trautes Haus zu verlassen!“ lautete die mit auffallender Hast gegebene Antwort.

„So! Es fällt Dir schwer? hm! Na, dann will ich nichts weiter sagen,“ brummte der Baron in den Bart.

Den Blick zur Erde gerichtet, äußerte Manfred ablenkend: „Es muß mit der Künstlernatur im Zusammenhange stehen, daß mich oft ein innerer Drang anfeuert, nach genossener Ruhe wieder einmal etwas Großes zu schaffen. Bestimmst Du Dich noch, Vater, damals, ehe ich das Bild von der Brüsseler Ausstellung malte, verhielt es sich genau so mit mir. Und mein Eifer hat sich doch wahrlich belohnt! Nebenbei hast Du ja nun den guten Bruder hier, der, wie Du mir oft versichert, jetzt Deine rechte Hand geworden ist. Auch bleibt Onkel Hans wohl einige Tage?“

Ungebuldig abwehrend, schüttelte der alte Herr den Kopf und zog den Sohn etwas näher zu sich heran, wobei er leise, aber eindringlich sagte:

„Manfred, schaue mir mal in die Augen!“

Der Angeredete that, wie ihm geheißen, war jedoch außer Stande, das aufwallende Erröthen zu unterdrücken.

„Hast Du mir nichts zu sagen und anzuvertrauen vor der Abreise, Manfred? Ich habe während der verfloffenen Tage stündlich erwartet, Du würdest mir eine — Mittheilung machen — weil — nun, weil ich einigermassen Vertrauen bei Dir voraussetzte, und . . .“ der Baron zögerte, fuhr aber gleich darauf in liebevollem Tone fort: „Na — Du mußt nicht denken, alte Leute seien blind, mein Junge. Dein stetes Dorthinübersehen — er deutete nach dem Ziegelschloß — „Deine Gänge in den Wald, vorzüglich nach den Grenzen des Nachbarforstes, sind mir nicht verborgen geblieben. Daher sagte ich Dir in wohlgemeinter Absicht: mit dem Feuer spielen ist gefährlich! Und ebenso aufrichtig spreche ich Dir meine Betrübniß über jene Entdeckung aus, ich mache mir nur Deinetwillen Sorge darüber, Manfred!“

Gleichsam schuldbehaftet stand der junge Mann mehrere Sekunden regungslos vor dem Sprecher, dann richtete er sich empor und stieß mit auffallender Heftigkeit heraus:

„Nein, Vater, nein, ich habe Dir nichts zu sagen — schon daraus magst Du ersehen, in dem Sinne, wie Du es meinst, wird mir der Abschied von hier absolut nicht schwer! Du weißt wohl, ich bin Realist und durchaus anders veranlagt, als Friedrich es in meinem Alter mit seinen zur Romantik hinneigenden Anschauungen gewesen ist!“

„So — hm —! Nun, dann ist es ja gut — — nein, hundert Mal besser als ich dachte! Berzethe mir diese kleine Indiscretion,

mein lieber Junge, doch sie war gut gemeint, und Irrungen sind menschlich!“ versetzte sichtlich bewegt und auffallend warm der Baron.

„Was mich zuerst auf jene Idee gebracht hat, war Dein offen gezeigtes Mißtrauen gegen Fernando, dessen harmlosem Verkehr mit Gräfin Sitta Du stets in fast eifersüchtiger Weise nachspürtest,“ setzte er anscheinend unbefangen hinzu.

Manfred war dunkelroth geworden und rief erregt und heftig: „Ihr seid wahrhaftig blind für den Jungen eingenommen und heißt alle seine lockeren Streiche gut!“

„Ja, weiß Gott, er ist ein Erzschelm — man muß ihn lieb haben!“ gab Baron Thilo schmunzelnd zurück, dann reichten sie sich mit herzlichem „gute Nacht“ die Hände und trennten sich.

In seinem noch völlig dunklen Zimmer angelangt, athmete Manfred leichter auf und warf sich in den nächsten Sessel. Sein Geist befand sich in wahrhaft febrilhaftiger Erregung, und das Alleinsein dünkte ihm eine Wohlthat. An Schlaf dachte er nicht und ebensov wenig daran, Licht zu machen. In dumpfer Apathie starrte er vor sich hin, während alles heute Erlebte in bunten Bildern an seiner Phantasie vorüberzog. Also auch der Vater hatte bemerkt, wie ihn eine magische Zaubermacht immer und immer wieder nach dem feindlichen Gebiete hinübergezogen! Daraus Schlüsse zu ziehen, war natürlich nicht allzu schwer, und nach allem, was Baron Thilo in dieser Beziehung schon erlebt, war es auch seine Pflicht, dem Sohne die Unmöglichkeit einer Annäherung an „drüben“ klarzulegen. Um so besser und beruhigender erschien es ihm daher, daß er jede weitere Erörterung abgebrochen mit den Worten: er habe dem Vater absolut nichts anzuvertrauen. Nein, damit hatte er wirklich keine Unwahrheit gesagt. Sener thörichte Traum, er war ja ausgeräumt —

der heutige Nachmittag hatte ihm den Verlust seiner grenzenlos geliebten Sitta nur zu deutlich bewiesen. Den durch seine fremdbartige Schönheit und sein gewinnendes Wesen so anziehenden Sängling Fernando liebte sie — das war sonnenklar! Allein, ob diese sah aufgelohten Gefühle sich als wahre Neigung oder nur als kindische Eitelkeit erweisen würden, wollte er nicht untersuchen und abwarten, das schien ihm verächtlich.

Fürs erste war der heißblütige, junge Ausländer festgebannet an s Krankenbett; hierdurch mochte denn sein allzu feuriges Temperament ein wenig abgekühlt worden sein. Und Sitta? Warum nur mußte er gerade jetzt, im Moment des Scheidens ihrer bestrickenden Natürlichkeit, ihres jeder Gefallsucht baren Wesens gedenken? Verrieth nicht jedes ihrer Worte einen edlen, kindlich reinen Sinn? Mühte der Ruf eines solchen Mädchens nicht über alle Zweifel erhaben sein? Und ihre Blicke! Allgütiger Gott, wenn er sich diese vergegenwärtigte, durchrieselte ein süßer Schauer seine Adern. — Wie klar, offen, wie beseligend hatte Sitta ihn angeschaut, als sie damals während des Orkans mit ihm zusammengetroffen war! Und dennoch —

Manfred sprang widerregt empor und rannte an das geöffnete Fenster. Eine Weile blickte er in die Sternennacht hinaus. Deutlich gewahrte er, wie der Lichterglanz des Nachbar Schlosses einen hellen Schein über die Baumkronen des Parks warf. Sein Herz füllte sich mit Bitterkeit. Im Geiste sah er Sitta, die Erbin des Ziegelschlosses, von Verehrern und Schmeichlern umgeben, durch die Säle rauschen.

Die erste Stunde mußte längst vorüber sein, im Hause war alles still geworden. Nur der pflichttreue Friedrich sah gewiß noch am Lager seines Schütlings! Ob dieser wohl um Fernando's Neigung wußte? Ob — — — ?

Manfred verfolgte diesen Gedankengang nicht weiter, weil ein eigenthümliches Geräusch, wie von leisen Tritten auf dem Corridor, ihn stutzen machte. Da er in seiner vorherigen Erregung die Thür einzuklinken vergessen hatte, so klangen jene seltsamen, einem Tappen oder Schleichen ähnlichen Töne ganz deutlich zu ihm herein. Kam Jemand zu ihm? Oder war es vielleicht der Arzt, welcher noch einmal nach dem Kranken sehen wollte? Er borchte gespannt. Eine Weile blieb wieder alles todtstill. Doch jetzt hörte er, wie jenes Geräusch über den gedielten Fußboden des Flurs an seiner Thür vorbei nach der Richtung von Fernandos Zimmer sich fortbewegte. Wunderbar! Mehr unwillig über diese Störung als neugierig, trat er näher und spähte durch den Spalt. In demselben Moment prallte er wahrhaft entsetzt zurück.

Eine in einen weißen Mantel gehüllte hohe Frauengestalt stand kaum zehn Schritt von ihm entfernt, dort drüben an Fernandos Stubenthür. In der matten, aber zureichenden Beleuchtung des Corridors erkannte er, wie in malerischem Faltenwurf die Schleppe eines zartblauen Atlaskleides, welche der weite Mantel nicht zu verdecken vermochte, hinter ihr auf dem Boden schleifte und jenes seltsame Geräusch verursachte. Wie trammumfassen griff Manfred nach der Stirn. Waren es Sinnestäuschungen — Hallucinationen, die ihm das Mädchen, mit dem all seine Gedanken sich eben beschäftigt hatten, vor die Augen zauberte? Sitta hier im Schieferschloß zu nachtschlafender Zeit! Allmächtiger Gott, das war unfassbar. Allein schon drang leises Klopfen deutlich an sein Ohr und bald darauf sah er Friedrich die Thür öffnen. Aber auch dieser fuhr erschreckt zurück mit dem Rufe:

„Gräfin Sitta, um des Himmels willen, was — was thun Sie? Sie trotz der Feindschaft unserer Häuser — und kommen selbst?“

Ohne indeß darauf zu antworten, stürzte das junge Mädchen an Friedrich vorbei ins Zimmer hinein, und Manfred vernahm die unter Schluchzen hervorgebrachten Worte:

„Mein Herzenslieb! — verzeihe — verzeihe, aber ich mußte zu Dir kommen. Keine Macht der Erde vermochte mich zurückzuhalten, weil die Angst um Dich mich getödtet hätte! Gott sei Dank — ich sehe, Du lächelst — Du erkennst mich!“

Dann — ehe die Thür sich vor dem wie in lähmender Erstarrung auf seinem Laufscherposten Verharrenden schloß, sah dieser Sitta die Gestalt des Kranken ungestüm umfassen und an seinem Lager niederknien. Was brauchte er noch mehr zu wissen? Von Erbitterung und tiefem Weh überwältigt, in einem Zustande dumpfer Betäubung eilte er nach seinem Fensterplatze zurück und vergrub das Gesicht in den Händen. —

„Wenn das, was Sie mir soeben mittheilen, nicht Thorheit, Einbildung, Blödsinn wäre, so möchte ich fast versucht werden, an Ihrer mir bisher bewiesenen Anhänglichkeit und Treue zu zweifeln, Dorothee,“ sagte im Tone maßloser Festigkeit und Erregung Graf Tanneberg. Im vollen Gesellschaftsanzuge, so wie die Haushälterin ihn aus dem Kreise seiner Gäste hatte rufen lassen, rannte er wild und fassungslös durch das Gemach. Ganz im Gegentheil zu ihm, mit blaßem, kalt lächelndem Gesicht stand Frau Dorothee regungslos noch immer an derselben Stelle.

„Dann muß ich diese Kränkung hinnehmen, Herr Graf,“ entgegnete sie mit der ihr eigenen, kühl herablassenden Würde, jedoch mit einem leisen Anflug verletzten Stolzes. „Meine Pflicht gebot mir nur, Ihnen das Vorgefallene unverzüglich mitzutheilen, weil ich Ihre Ansichten kenne und um keinen Preis — selbst auf die Gefahr Ihrer Ungnade hin — die Ehre dieses Hauses noch einmal aufs Spiel gesetzt sehen möchte. Damals kam die Entdeckung leider zu spät!“

„Still, um Gottes willen, still, Dorothee,“ flehte fast weinerlich der alte Mann.

Die hohe, schwächliche Gestalt im Frack, mit dem breiten Bande des Johanniter-Ordens um den Hals und der durch zahlreiche Sterne gezierter Brust, welche vor wenig Stunden der Herzogin so selbstbewußt und stolz entgegnet war, liefe nämlich Gestalt geriet jetzt ins Wanken, so daß die Haushälterin sie rasch umfachte und auf den nächsten Sessel niederzog.

Mehrere Minuten vergingen unter peinlichem Schweigen.

„Berichten Sie mir das Geschehene noch einmal, Dorothee. Mein Geist ist so benommen, daß ich von allem nur die Hälfte verstanden habe,“ gebot seltfam heftig der Graf.

Die Angeredete trat ihm ganz nahe und begann in flüsterndem Töne:

„Bald nach Aufhebung der Tafel hatte ich, ein wenig abgesspannt und durch die mannigfachen Anregungen des Tages ermüdet, mich im unteren Flur, dicht vor der Vogelgalerie, in einem versteckten Winkel niedergesetzt, als ich, wie auf Sturmesflügeln — Sie kennen ja diesen wilden Schritt zur Genüge — von dem Scheusal

Argo gefolgt und einen krennenden Nachstoß in der Hand, Comtesse Sitta die Treppe herabkommen sehe. Ohne die geringste Notiz von mir zu nehmen, läuft sie gerade auf das Porträt der Baronin Theophila zu.

Was mich natürlich höchlichst befremdete, war, daß die Comtesse wie zum Ausgehen gekleidet war und Kopf und Gestalt sorgsam umhüllt hatte. Um besser beobachten zu können, schlich ich dicht bis zur Thür der Vogelgalerie. Was geschah nun da? Sie drückte mit sicherer Hand den am Fußende des Bildes verborgenen kleinen Knopf — Herr Graf wissen doch um diesen Mechanismus? Das Bild dreht sich leicht und geräuschlos in den Angeln — dann öffnet sich an der rechten Seite ein gähnender Spalt. Der Athem stockte bei mir — denn jetzt konnte die Absicht der Comtesse mir nicht länger verborgen bleiben. Alle jene betrübenden Erinnerungen aus der Vergangenheit tauchten erschreckend klar vor meiner Seele auf. Aber ehe ich noch so recht zur Ueberlegung gelangte, waren Dame und Hund in der Mauer verschwunden. Wie durch Geisterhand erschien auch das Bild wieder an der alten Stelle!“

Graf Tanneberg stieß einen stöhnenden Laut aus und fragte leidend: „Wer — wer verrieth Sitta jenen geheimnißvollen Weg?“

Die von „drüben“ jedenfalls. Der junge Portugiese scheint schlau und durchtrieben genug zu sein, sich Mittel und Weg zu heimlichen Zusammenkünften zu verschaffen. Längst habe ich mich gewundert, daß Sie, Herr Graf, diesen unpassenden Umgang gestatteten. Ich habe Sie zur Genüge gewarnt, allein Comtesse Sitta setzt ja stets ihren Willen durch,“ entgegnete Frau Dorothee, in Anbetracht ihrer untergeordneten Stellung merkwürdig ungenirt und rücksichtslos.

Dunkle Jörnensröthe über der Stirn, war der alte Herr jetzt wild in die Höhe gefahren und ballte die Hand zur Faust.

„Ja, ja, ich bin ein schwacher Thor und mußte Ihnen folgen, Dorothee. Verflucht sei jene Brut!“ zischte er.

„Mein Kind haben sie mir verführt und getödtet, und nun soll auch noch das letzte, worauf ich für die Zukunft Hoffnungen gebaut, durch diese unreinen Hände mir entrisen werden! In wilder Aufregung faßte er die Frau am Arm. „Dorothee, jetzt — jetzt auf der Stelle gehe ich hinüber, um das ungerathene Kind zu holen!“

„Herr Graf!“ Betroffen prallte die Haushälterin zurück und setzte eindringlich ermahnend hinzu:

„Nur kein Aufsehen, wo das Schloß voller Gäste ist; durch solchen Schritt würden Sie nicht viel erreichen. Das bethörte Mädchen zur Rede stellen, dazu ist noch morgen Zeit. Man würde Sie drüben bei den Herrschaften vermissen. Bedenken Sie den Claf!“

„Nein, nein, was geschehen muß, soll sofort geschehen! Ich will das böse, ungehorsame Kind in flagranti ertappen! Für die nächste Stunde bedarf man oben meiner nicht, dann die Herzogin sitzt beim Whist. Im übrigen ließe sich auch leicht eine Ausrede finden!“ So beharrte der alte Mann eigenfinnig auf seinem Willen. Darauf lief er mit der früheren Elasticität der Glieder nach seinem Schreibtische hin und durchstöberte mehrere Schübe.

Die dunkelglühenden Augen der Haushälterin verfolgten jede seiner Bewegungen.

„Dorothee, ich verlange einen Liebedienst von Ihnen,“ begann endlich wieder in halb bittendem Tone der Graf.

„Ist es nöthig, mich erst auf das aufmerksam zu machen, was die Pflicht — oder richtiger: meine Dankbarkeit — mir gebietet?“ fragte die Haushälterin, indem ihre Stimme einen wärmeren Ton annahm.

„Sie sind eine treue Seele, Dorothee, das weiß ich wohl. Aber eben darum kann ich Ihrer jetzt — auf diesem schweren Gange — unmöglich entbehren. Wollen Sie mich dort hinüber begleiten und mir nöthigenfalls beistehen?“

„Ich verlasse Sie nicht, Herr Graf!“ Klang es fest zurück. „Gut. Sehen Sie hier, Dorothee,“ bei diesen Worten zeigte er ihr ein Pistol. „Mit der Waffe in der Hand will ich jenem alten Schwachkopfe, der sich fälschlich Baron Tanneberg nennt, gegenüber treten und endlich meine Rechenschaft fordern für allen Schaden, den er mir zugefügt hat!“

Der Haushälterin kaltes Antlitz ward nun doch um einige Schattungen bleicher, allein in unerschüttertem Gleichmüthe entgegnete sie:

„Sollte ein derartiges Eindringen in das feindliche Gebiet nicht schlimme Folgen nach sich ziehen?“

„Der Teufel hole die Folgen! Ich tröge allein!“ knirschte wüthend der Graf.

(Fortsetzung folgt.)